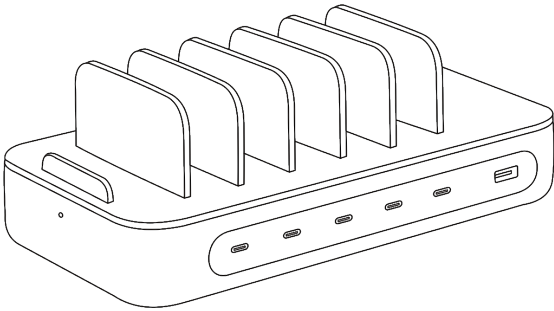


# 4smarts

## CHARGING STATION TEAM

### 5C/1A



**Thank You** 

for choosing a quality product from **4smarts**

## 1 Usage information

Read these operating instructions carefully before using the charging station and observe the safety instructions! Keep these instructions for later use. You can also download them from <https://www.4smarts.com>

## 2 Safety instructions

- Never force the charging cable or power cable to prevent damage of the charging station or your devices.
- Check the charging station regularly for visible damage. If there is visible damage, stop using it and contact your specialized dealer.
- Check cables regularly for visible damage, such as damaged insulation. If the cable is damaged, you should no longer use it.
- Do not carry out any modifications or repairs yourself. Always contact specialized personnel for repairs.
- Protect the charging station from falls and strong shocks.
- Avoid using overloaded extension cables and multiple sockets.
- Keep the charging station and cables away from extreme heat, moisture, water and other liquids.
- This product is not suitable for children under 8 years of age and is not a toy.
- Make sure that cables do not pose a tripping hazard and that escape routes remain clear.
- Disconnect the charging station from the power supply before cleaning, maintenance or longer breaks.
- Do not connect any defective end devices to the charging station.
- Do not operate your devices outside their technical performance limits.

## 3 A Technical data charging station Team

**Maximum total power:** 100W

**Input:** AC 100-240V, 50/60Hz 2.1A

**Output USB-C1/C2/C3/C4/C5:** DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W max.)

**Output USB-A (6):** DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max.)

**Output USB-C5+USB-A:** DC 5V/3A (15W max.)

**Output USB-C1+C2+C3+C4+A:** 20W+20W+20W+20W+18W (98W max.)

**Output USB-C1+C2+C3+C4+C5:** 20W+20W+20W+20W+20W (100W max.)

**Output USB-C1+C2+C3+C4+(C5+A):** 20W+20W+20W+20W+(15W) (95W max.)

**Supported charging protocols USB-C1/C2/C3/C4:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-18.0W, Huawei-SCP-2.5-0.2V-25.0W, PD3.0, PPS 24W

**Supported charging protocols USB-C5:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, PD3.0, PPS 24W, MTK-PE+

**Supported charging protocols USB-A:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, MTK-PE+

**Cable length USB-cable:** 25cm

**Cable length power cord:** 150cm

**Material charging station:** ABS, PC

**Material power cable:** PVC

**Weight charging station:** 485g

**Dimensions charging station:** 77x115x224mm

## 3 B Technical data 4in1 Multi-charging cable

**Cable length:** 25cm

**Material:** High-quality PVC with braided nylon jacket

**Data transmission:** Not supported

For charging only - no data transfer possible!

**Maximum total power:** 15W

**Maximum charging current:** 3A

**USB-A or USB-C to USB-C 1**

- Maximum 5V/3A
- Maximum power: 15W

**USB-A or USB-C to USB-C 2**

- Maximum 5V/3A
- Maximum power: 15W

**USB-A or USB-C to Lightning**

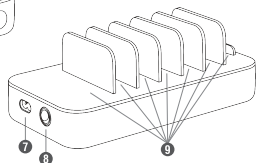
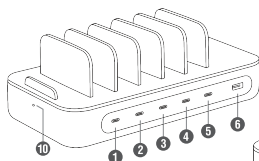
- Maximum 5V/2.4A
- Maximum power: 12W

**USB-A or USB-C to Micro-USB**

- Maximum 5V/2A
- Maximum power: 10W

## 4 Product description

- Charging station
  - 1–5 USB-C ports
  - 6 USB-A port
  - 7 Power connection
  - 8 On, off switch
  - 9 Device shelves
  - 10 Indicator LED

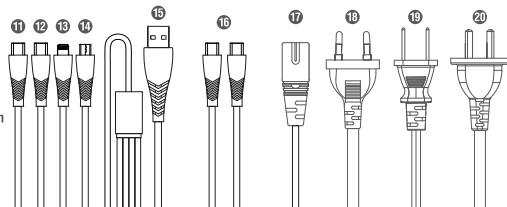


- 4in1 multi-cable
  - 11 USB-C outputs
  - 12 USB-C outputs
  - 13 Lightning output
  - 14 Micro-USB output
  - 15 USB-A input

- USB-C charging cable
  - 16 USB-C charging cable

- Power cord

- 17 Plug charging station Team
- 18 EU-Plug
- 19 US-Plug
- 20 AU-Plug



## 5 First steps

### 5.1 Connecting the charging station:

Connect the power cord to the connection on the back of the charging station (7) and plug the other end of the cable (19/20/21) into a suitable socket.

### 5.2 Switching on the charging station:

Switch the charging station on or off by pressing the toggle switch (8) on the back of the device. If you do not need the charging station for a longer period of time, switch it off or disconnect it from the power supply.

### 5.3 Connecting a USB-C charging cable:

Connect one of the included USB-C cables to the USB-C ports (1–5); the orientation of the cable doesn't matter. For the USB-A output (6), you need a suitable USB-A cable. Alternatively, you can use the 4in1 cable from the package: Plug it into the USB-A output (6) with the USB-A connector and charge up to four additional devices via the outputs (2x USB-C, 1x Lightning and 1x Micro-USB) of the 4in1 cable.

### 5.4 Connecting a terminal device:

Connect the cable already plugged into the charging station to your end device and place it on the top of the charging station during the charging process (9). To avoid tangling cables, make sure to use the appropriate tray directly above the respective connection.

### 5.5 Connecting the 4in1 charging cable:

The 4in1 charging cable has five connectors in total. Choose the one that fits your device (11–14) and plug this side of the cable into it. Then connect the other side of the cable (15) to the USB-A port (6). You can charge up to four devices at the same time with this cable. Data transfer is not possible with this cable.

## 6 Notes on the function

### 6.1 Simultaneous charging

The charging station allows you to charge up to six devices at the same time. You can even charge up to nine devices with the 4in1 cable included in the scope of delivery.

**Note:** Each USB-C output always supplies 20W - except for USB-C5 in combination with the USB-A output. Then USB-C5 and USB-A share 15W, 5V3A.

### 6.2 Charging power

Intelligent control optimizes the charging power. Please note that charging time and power may vary depending on the number of connected devices.

### 6.3 Indicator LED

The LED (10) on the back of the device indicates whether the charging station is supplied with power and can therefore charge other devices. It lights up as long as the charging station is connected to the power supply and switched on.

However, the indicator does not show whether devices are being charged, which devices are connected or how high the respective battery level is.

## 7 Troubleshooting

### 7.1 Connected devices are not charged

- Check whether:
- the charging station is plugged into a power outlet and turned on.
  - the device to be charged is already fully charged.
  - the charging cable is OK; use a different cable if necessary.
  - your device works properly by connecting another working device.
  - the USB-C or USB-A cable is correctly plugged into the charging station and the end device.
  - the charging station is working properly by trying a different charger.

### 7.2 The indicator LED does not light up

- Make sure that the charging station is plugged into a power outlet and switched on.

## 8 Maintenance and care

- Only use dry, soft cloths for cleaning.
- Avoid moisture to prevent damage to the charging station or cables.
- Always keep the charging station or cable dry and away from liquids to avoid short circuits or corrosion.
- Do not use any harsh or chemical cleaners. Such substances can damage the material of the charging station or the cables and shorten the service life.

## 9 Warranty

4smarts GmbH accepts no liability or warranty for damage resulting from improper installation, assembly and improper use of the product or failure to observe the operating instructions and/or safety instructions.

## 10 Notes on environmental protection



The following applies from the date of transposition of European Directives 2012/19/EU and 2006/66/EC into national law: Electrical and electronic devices and batteries must not be disposed of with household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic devices and batteries at the end of their service life to the public collection points set up for this purpose or to the point of sale. Details on this are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging indicates these regulations. By recycling, material recycling or other forms of recycling old appliances/batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

## 11 Service and support

In case of defective products or problems during installation, please contact your dealer or the 4smarts product support team at [https:// www.4smarts.com/contact](https://www.4smarts.com/contact)

### Service Hotline

Monday - Friday: 9 am - 5 pm +49(0)821 20708444 E-Mail: [customer-service@4smarts.com](mailto:customer-service@4smarts.com)

## 12 Conformity note

Hereby, 4smarts GmbH declares that this product is in compliance with the essential safety requirements and other relevant provisions. Further information on the declaration of conformity can be found at <https://www.4smarts.com>

## 13 FCC notice



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. It does not cause harmful interference and must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### 15.21

Unauthorized changes or modifications may invalidate the device's operating permit.

### 15.105

This equipment complies with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and is intended to prevent harmful interference in a domestic environment. It generates radio frequency energy and, if not used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. If radio or television reception is disturbed, you can try the following steps:

- Realign or reposition the receiving antenna.
- Increase the distance between the device and receiver.
- Connect the appliance to a different socket.
- Ask specialized personnel or the dealer for assistance.

This device complies with FCC radiation exposure limits. It should be operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and the body.

# 1 Nutzungsinformationen

Lies dir vor Nutzung der Ladestation diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachte die Sicherheitshinweise! Bewahre diese Anleitung für eine spätere Nutzung auf.

Du findest sie auch zum Download auf <https://www.4smarts.com>

## 2 Sicherheitshinweise

- Stecke Ladekabel oder Stromkabel niemals gewaltsam ein, um Schäden an der Ladestation oder deinen Geräten zu vermeiden.
- Überprüfe die Ladestation regelmäßig auf sichtbare Schäden. Falls sichtbare Schäden erkennbar sind, nutze sie nicht weiter und wende dich an deinen Fachhändler.
- Überprüfe die Kabel regelmäßig auf sichtbare Schäden, wie zum Beispiel eine beschädigte Isolierung. Bei Beschädigungen solltest du dieses Kabel nicht weiterverwenden.
- Führe keine Veränderungen oder Reparaturen selbst durch. Wende dich für Reparaturen immer an Fachpersonal.
- Schütze die Ladestation vor Stürzen und starken Erschütterungen.
- Vermeide die Verwendung von überlasteten Verlängerungskabeln und Mehrfachsteckdosen.
- Halte die Ladestation und die Kabel fern von extremer Hitze, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet und ist kein Spielzeug.
- Achte darauf, dass Kabel keine Stolpergefahr darstellen und Fluchtwege frei bleiben.
- Trenne die Ladestation vor der Reinigung, Wartung oder längeren Pausen vom Stromnetz.
- Schließe keine defekten Endgeräte an die Ladestation an.
- Betreibe deine Geräte nicht außerhalb ihrer technischen Leistungsgrenzen.

## 3 A Technische Daten Ladestation Team

**Maximale Gesamtleistung:** 100W

**Eingang:** AC 100-240V, 50/60Hz 2.1A

**Ausgang USB-C1/C2/C3/C4/C5:** DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W max.)

**Ausgang USB-A (6):** DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max.)

**Ausgang USB-C5+USB-A:** DC 5V/3A (15W max.)

**Ausgang USB-C1+C2+C3+C4+A:** 20W+20W+20W+20W+18W(98W max.)

**Ausgang USB-C1+C2+C3+C4+C5:** 20W+20W+20W+20W+20W (100W max.)

**Ausgang USB-C1+C2+C3+C4+(C5+USB-A):** 20W+20W+20W+20W+(15W) (95W max.)

**Unterstützte Protokolle USB-C1/C2/C3/C4:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-18.0W, Huawei-SCP-2.5-0.2V-25.0W, PD3.0, PPS 24W

**Unterstützte Protokolle USB-C5:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+,

Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, PD3.0, PPS 24W, MTK-PE+

**Unterstützte Protokolle USB-A:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, MTK-PE+

**Kabellänge USB-Kabel:** 25cm

**Kabellänge Stromkabel:** 150cm

**Material Ladestation:** ABS, PC

**Material Ladekabel:** PVC

**Gewicht Ladestation:** 485g

**Abmessungen Ladestation:** 77x115x224mm

## 3 B Technische Daten 4in1 Multi-Ladekabel

**Kabellänge:** 25cm

**Material:** High-quality PVC with braided nylon jacket

**Datenübertragung:** Nicht unterstützt

**Nur zum Aufladen** – keine Datenübertragung möglich!

**Maximale Gesamtleistung:** 15W

**Maximaler Ladestrom:** 3A

**USB-A oder USB-C auf USB-C1**

- Maximal 5V/3A

- Maximale Leistung: 15W

**USB-A oder USB-C auf USB-C2**

- Maximal 5V/3A

- Maximale Leistung: 15W

**USB-A oder USB-C auf Lightning**

- Maximal 5V/2.4A

- Maximale Leistung: 12W

**USB-A oder USB-C auf Micro-USB**

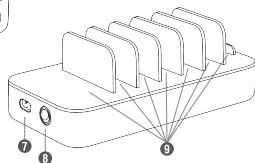
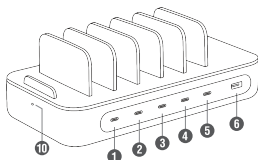
- Maximal 5V/2A

- Maximale Leistung: 10W

## 4 Produktbeschreibung

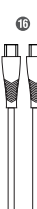
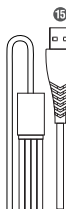
### • Ladestation

- 1–5 USB-C Anschlüsse
- 6 USB-A Anschluss
- 7 Stromanschluss
- 8 Ein-, Ausschalter
- 9 Geräteablagen
- 10 Indikator-LED



### • 4in1 Multikabel

- 11 Ausgang USB-C
- 12 Ausgang USB-C
- 13 Ausgang Lightning
- 14 Ausgang Micro-USB
- 15 Eingang USB-A



### • USB-C Ladekabel

- 16 USB-C Ladekabel

### • Stromkabel

- 17 Anschluss Ladestation Team
- 18 EU-Stecker
- 19 US-Stecker
- 20 AU-Stecker

## 5 Erste Schritte

### 5.1 Anschließen der Ladestation:

Verbinde das Netzkabel mit dem Anschluss auf der Rückseite der Ladestation (7) und stecke das andere Ende des Kabels (19/20/21) in eine geeignete Steckdose.

### 5.2 Einschalten der Ladestation:

Schalte die Ladestation ein oder aus, indem du den Kippschalter (8) auf der Rückseite des Geräts betätigst. Wenn du die Ladestation längere Zeit nicht benötigst, schalte sie aus oder trenne sie vom Stromnetz.

### 5.3 Anschließen eines USB-C Ladekabels:

Verbinde eines der mitgelieferten USB-C-Kabel mit den USB-C-Anschlüssen (1-5); die Ausrichtung des Kabels ist hierbei egal. Für den USB-A-Ausgang (6) benötigst du ein entsprechendes USB-A-Kabel. Alternativ kannst du das 4in1-Kabel aus dem Lieferumfang verwenden: Schließe es mit dem USB-A Stecker am USB-A-Ausgang (6) an und lade bis zu vier Geräte zusätzlich über die Ausgänge (2x USB-C, 1x Lightning und 1x Micro-USB) des 4in1-Kabels.

### 5.4 Anschließen eines Endgeräts:

Verbinde das bereits in der Ladestation steckende Kabel mit deinem Endgerät und lege es während des Ladevorgangs auf der Oberseite der Ladestation ab (9). Um zu verhindern, dass sich Kabel untereinander verwickeln, achte darauf, die passende Ablage direkt über dem jeweiligen Anschluss zu nutzen.

### 5.5 Anschließen des 4in1-Ladekabels:

Das 4in1-Ladekabel besitzt insgesamt fünf Anschlüsse. Wähle den für dein Gerät passenden Anschluss (11-14) und verbinde diese Seite des Kabels mit dem zu ladenden Gerät. Verbinde dann die andere Seite des Kabels (15) mit dem USB-A Anschluss (6). Du kannst bis zu vier Geräte parallel über dieses Kabel laden. Datentransfer ist mit diesem Kabel nicht möglich.

## 6 Hinweise zur Funktion

### 6.1 Simultanes Laden

Die Ladestation ermöglicht das gleichzeitige Laden von bis zu sechs Endgeräten. Durch das im Lieferumfang enthaltene 4in1-Kabel kannst du sogar bis zu neun Geräte laden.

**Beachte:** Jeder USB-C Ausgang führt immer 20W – außer bei USB-C5 in Kombination mit dem USB-A Ausgang. Dann teilen sich USB-C5 und USB-A 15W, 5V3A

### 6.2 Ladeleistung

Intelligente Steuerung optimiert die Ladeleistung. Beachte, dass Ladezeit und Leistung je nach Anzahl der angeschlossenen Geräte variieren können.

### 6.3 Indikator-LED

Die LED (10) auf der Geräterückseite zeigt an, ob die Ladestation mit Strom versorgt wird und somit andere Geräte aufladen kann. Sie leuchtet, solange die Ladestation am Strom angeschlossen und eingeschaltet ist. Der Indikator zeigt jedoch nicht, ob Geräte geladen werden, welche Geräte angeschlossen sind oder wie hoch der jeweilige Akkustand ist.

## 7 Fehlerbeseitigung

### 7.1 Angeschlossene Endgeräte werden nicht geladen

- Überprüfe, ob:
- die Ladestation an eine Steckdose angeschlossen und eingeschaltet ist.
  - das zu ladende Gerät bereits vollständig aufgeladen ist.
  - das Ladekabel in Ordnung ist; verwende bei Bedarf ein anderes Kabel.
  - das Problem am Endgerät liegt, indem du ein anderes Gerät anschließt.
  - das USB-C- oder USB-A-Kabel korrekt in der Ladestation und im Endgerät eingesteckt ist.
  - die Ladestation ordnungsgemäß funktioniert, indem du ein anderes Ladegerät ausprobierst.

### 7.2 Die Indikator-LED leuchtet nicht

- Stelle sicher, dass die Ladestation an einer Steckdose angeschlossen und eingeschaltet ist.

## 8 Wartung und Pflege

- Verwende ausschließlich trockene, weiche Tücher für die Reinigung.
- Vermeide Feuchtigkeit, um Schäden an der Ladestation oder den Kabeln zu verhindern.
- Bewahre die Ladestation bzw. Kabel stets trocken und fern von Flüssigkeiten, um Kurzschlüsse oder Korrosion zu vermeiden.
- Setze keine scharfen oder chemischen Reiniger ein. Solche Substanzen können das Material der Ladestation oder der Kabel beschädigen und die Lebensdauer verkürzen.

## 9 Gewährleistung

Die 4smarts GmbH übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

## 10 Hinweise zum Umweltschutz



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leistest du einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

## 11 Service und Support

Bei defekten Produkten oder Problemen während der Installation wende dich bitte an deinen Händler oder an die 4smarts Produktberatung auf [https:// www.4smarts.com/contact](https://www.4smarts.com/contact)

### Service Hotline

Montag – Freitag: 9 – 17 Uhr

+49(0)821 20708444

E-Mail: [customer-service@4smarts.com](mailto:customer-service@4smarts.com)

## 12 Konformitätshinweis

Hiermit erklärt die 4smarts GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Sicherheitsanforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Weitere Informationen zur Konformitätserklärung findest du unter <https://www.4smarts.com>

## 13 FCC-Hinweis



Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Es verursacht keine schädlichen Interferenzen und muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich solcher, die unerwünschte Funktionen auslösen können.

### 15.21

Nicht genehmigte Änderungen oder Modifikationen können die Betriebserlaubnis des Geräts aufheben.

### 15.105

Dieses Gerät entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen und soll Störungen in häuslicher Umgebung verhindern. Es erzeugt Hochfrequenzenergie und kann, wenn nicht korrekt verwendet, Funkstörungen verursachen. Sollten Radio- oder Fernsehempfang gestört sein, kannst du folgende Schritte versuchen:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder umplatzieren.
- Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Gerät an eine andere Steckdose anschließen.
- Fachpersonal oder den Händler um Unterstützung bitten.

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung. Es sollte mit einem Mindestabstand von 20cm zwischen Strahler und Körper betrieben werden.

## 1 Informations sur l'utilisation

Avant d'utiliser la station de recharge, lis attentivement ce mode d'emploi et respecte les consignes de sécurité ! Conserve ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure.

Tu peux également le télécharger sur <https://www.4smarts.com>

## 2 Consignes de sécurité

- Ne force jamais le câble de charge ou le câble d'alimentation pour éviter d'endommager la station de charge ou tes appareils.
- Vérifie régulièrement que la station de recharge ne présente pas de dommages visibles. Si des dommages visibles sont visibles, ne l'utilise plus et adresse-toi à ton revendeur.
- Vérifie régulièrement que les câbles ne présentent pas de dommages visibles, comme par exemple une isolation endommagée. Si le câble est endommagé, ne l'utilise plus.
- N'effectue aucune modification ou réparation toi-même. Adresse-toi toujours à un personnel qualifié pour les réparations.
- Protéger la station de recharge contre les chutes et les chocs importants.
- Évite d'utiliser des rallonges électriques et des prises multiples surchargées.
- Garde la station de recharge et les câbles à l'écart de la chaleur extrême, de l'humidité, de l'eau et d'autres liquides.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins de 8 ans et n'est pas un jouet.
- Veille à ce que les câbles ne fassent pas trébucher et que les voies d'évacuation restent libres.
- Déconnecte la station de recharge du réseau électrique avant le nettoyage, l'entretien ou les pauses prolongées.
- Ne connecte pas de terminaux défectueux à la station de recharge.
- Ne fais pas fonctionner tes appareils en dehors de leurs limites techniques de performance.

## 3 A Caractéristiques techniques de la station de recharge Team

**Puissance totale maximale :** 100W

**Entrée :** AC 100-240V, 50/60Hz 2.1A

**Sortie USB-C1/C2/C3/C4/C5 :** DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W max.)

**Sortie USB-A (6) :** DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max.)

**Sortie USB-C5+USB-A :** DC 5V/3A (15W max.)

**Sortie USB-C1+C2+C3+C4+A :** 20W+20W+20W+20W+18W(98W max.)

**Sortie USB-C1+C2+C3+C4+C5 :** 20W+20W+20W+20W+20W(100W max.)

**Sortie USB-C1+C2+C3+C4+(C5+USB-A) :** 20W+20W+20W+20W+(15W)(95W max.)

**Protocoles supportés USB-C1/C2/C3/C4 :** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+,

Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-18.0W, Huawei-SCP-2.5-0.2V-25.0W, PD3.0, PPS 24W

**Protocoles supportés USB-C5 :** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+,

Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, PD3.0, PPS 24W, MTK-PE+

**Protocoles supportés USB-A :** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, Samsung-AFC-9V-12V,

Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, MTK-PE+

**Longueur du câble USB :** 25cm

**Longueur du câble électrique :** 150cm

**Matériau de la station de recharge Team :** ABS, PC

**Matériau du cordon de charge :** PVC

**Poids de la station de recharge :** 485g

**Dimensions de la station de recharge :** 77x115x224mm

## 3 B Caractéristiques techniques du câble multi-chargeur 4in1

**Longueur du câble :** 25cm

**Matériau :** High-quality PVC with braided nylon jacket

**Transfert de données :** Non pris en charge

**Pour le chargement uniquement - pas de transmission de données possible!**

**Puissance totale maximale :** 15W

**Courant de charge maximal :** 3A

**USB-A ou USB-C vers USB-C1**

- Maximum 5V/3A

- Puissance maximale : 15W

**USB-A ou USB-C vers USB-C2**

- Maximum 5V/3A

- Puissance maximale : 15W

**USB-A ou USB-C vers Lightning**

- Maximum 5V/2.4A

- Puissance maximale : 12W

**USB-A ou USB-C vers Micro-USB**

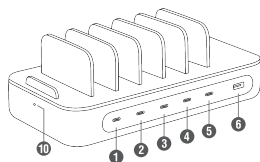
- Maximum 5V/2A

- Puissance maximale : 10W

## 4 Description du produit

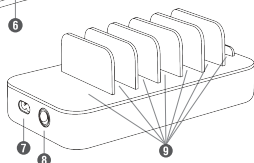
### • Station de recharge

- ①-⑤ Ports USB-C
- ⑥ Port USB-A
- ⑦ Branchement électrique
- ⑧ Interrupteur marche/arrêt
- ⑨ Tablettes d'appareillage
- ⑩ LED indicatrice



### • Câble de charge multi-câble 4in1

- ⑪ ⑫ Sortie USB-C
- ⑬ Sortie Lightning
- ⑭ Sortie Micro-USB
- ⑮ Entrée USB-A

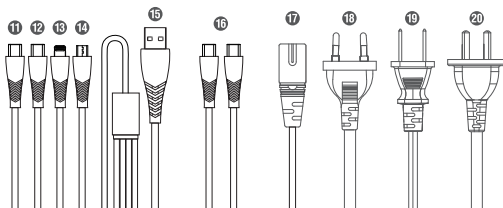


### • USB-C Câble d'alimentation

- ⑯ Câble de charge USB-C

### • Câble d'alimentation

- ⑰ Raccordement de la station de recharge Team
- ⑱ Fiche européenne
- ⑲ Fiche américaine
- ⑳ Fiche australienne



## 5 Premières étapes

### 5.1 Branchement de la station de recharge :

Connecte le câble d'alimentation à la prise située à l'arrière de la station de recharge (7) et branche l'autre extrémité du câble (19/20/91) dans une prise électrique appropriée.

### 5.2 Mise en marche de la station de recharge :

Allume ou éteint la station de recharge en appuyant sur l'interrupteur à bascule (8) situé à l'arrière de l'appareil. Si tu n'utilises pas la station de recharge pendant une longue période, éteins-la ou débranche-la du réseau électrique.

### 5.3 Connecter un câble de charge USB-C :

Branche un des câbles USB-C fournis aux ports USB-C (1-5) ; peu importe le sens du câble. Pour la sortie USB-A (6), tu as besoin d'un câble USB-A adapté. Tu peux aussi utiliser le câble 4-en-1 fourni : branche-le avec la fiche USB-A sur la sortie USB-A (6) et recharge jusqu'à quatre appareils supplémentaires via les sorties (2x USB-C, 1x Lightning et 1x Micro-USB) du câble 4-en-1.

### 5.4 Connecter un terminal :

Connecte le câble déjà inséré dans la station de recharge à ton terminal et pose-le sur la partie supérieure de la station de recharge pendant le chargement (9). Pour éviter que les câbles ne s'enchevêtrent, veille à utiliser le support approprié juste au-dessus du connecteur correspondant.

### 5.5 Connecter le câble de charge 4en1 :

Le câble de charge 4en1 possède en tout cinq connecteurs. Choisis celui qui correspond à ton appareil (11-14) et branche ce côté du câble dessus. Ensuite, connecte l'autre côté du câble (15) au port USB-A (6). Tu peux charger jusqu'à quatre appareils en même temps avec ce câble. Le transfert de données n'est pas possible avec ce câble.

## 6 Remarques sur le fonctionnement

### 6.1 Chargement simultané

La station de charge permet de charger jusqu'à six terminaux simultanément. Grâce au câble 4en1 inclus, tu peux même charger jusqu'à neuf appareils.

Attention : chaque sortie USB-C conduit toujours 20W - sauf pour l'USB-C5 en combinaison avec la sortie USB-A. Dans ce cas, l'USB-C5 et l'USB-A se partagent 15W, 5V3A.

### 6.2 Puissance de charge

Le contrôle intelligent optimise la puissance de charge. Note que le temps de charge et la puissance peuvent varier en fonction du nombre d'appareils connectés.

### 6.3 LED indicatrice

La LED (10) au dos de l'appareil indique si la station de recharge est alimentée en électricité et peut donc recharger d'autres appareils. Elle s'allume tant que la station de recharge est branchée sur le courant et allumée. L'indicateur ne montre toutefois pas si des appareils sont en cours de chargement, quels appareils sont connectés ou quel est le niveau de la batterie correspondante.

## 7 Dépannage

### 7.1 Les terminaux connectés ne sont pas chargés

- Vérifie que :
- la station de recharge est branchée sur une prise de courant et allumée.
  - l'appareil à charger est déjà complètement chargé.
  - le câble de recharge est en bon état ; utiliser un autre câble si nécessaire.
  - le problème vient du terminal, en connectant un autre appareil.
  - le câble USB-C ou USB-A est correctement inséré dans la station de charge et dans le terminal.
  - la station de recharge fonctionne correctement en essayant un autre chargeur.

### 7.2 La LED indicatrice ne s'allume pas

- Assure-toi que la station de recharge est branchée sur une prise de courant et qu'elle est allumée.

## 8 Maintenance et entretien

- Utilise uniquement des chiffons secs et doux pour le nettoyage.
- Évite l'humidité pour ne pas endommager la station de recharge ou les câbles.
- Garde toujours la station de charge ou le câble au sec et à l'écart de tout liquide afin d'éviter les courts-circuits ou la corrosion.
- N'utilise pas de produits de nettoyage agressifs ou chimiques. De telles substances peuvent endommager le matériau de la station de recharge ou des câbles et réduire leur durée de vie.

## 9 Garantie

4smarts GmbH décline toute responsabilité ou garantie pour les dommages résultant d'une installation, d'un montage et d'une utilisation non conformes du produit ou d'un non-respect du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

## 10 Remarques sur la protection de l'environnement



A partir de la date de transposition des directives européennes 2012/19/UE et 2006/66/CE dans le droit national, les dispositions suivantes s'appliquent :

Les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Le consommateur est légalement tenu de rapporter les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles à la fin de leur durée de vie dans les points de collecte publics prévus à cet effet ou au point de vente. Les détails à ce sujet sont réglés par la législation nationale respective. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage indique ces dispositions.

En recyclant, en valorisant les matériaux ou en recourant à d'autres formes de valorisation des appareils/piles usagés, tu contribues de manière importante à la protection de notre environnement.

## 11 Service et assistance

En cas de produits défectueux ou de problèmes lors de l'installation, contacte ton revendeur ou le service d'assistance produit 4smarts sur [https:// www.4smarts.com/contact](https://www.4smarts.com/contact)

### Service d'assistance téléphonique

Lundi - vendredi : 9 - 17 h

+49(0)821 20708444

E-mail : [customer-service@4smarts.com](mailto:customer-service@4smarts.com)

## 12 Note de conformité

Par la présente, 4smarts GmbH déclare que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles de sécurité et les autres dispositions applicables. Tu trouveras de plus amples informations sur la déclaration de conformité sur <https://www.4smarts.com>

## 13 Avis de la FCC



Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Il ne provoque pas d'interférences nuisibles et doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

### 15.21

Les changements ou modifications non autorisés peuvent annuler l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

### 15.105

Cet équipement est conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC, et est destiné à éviter les interférences dans un environnement domestique. Il génère une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas utilisé correctement, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Si la réception de la radio ou de la télévision est perturbée, tu peux essayer les mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une autre prise de courant.
- demander l'aide d'un personnel spécialisé ou du revendeur

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC. Il doit être utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre l'émetteur et le corps.

## 1 Informazioni sull'utilizzo

Prima di utilizzare la stazione di ricarica, leggi attentamente queste istruzioni per l'uso e osserva le norme di sicurezza! Conserva queste istruzioni in un luogo sicuro per poterle utilizzare in seguito. Puoi anche scaricarle dal sito <https://www.4smarts.com>

## 2 Istruzioni di sicurezza

- Non forzare mai il cavo di ricarica o il cavo di alimentazione per evitare di danneggiare la stazione di ricarica o i tuoi dispositivi.
- Controlla regolarmente che la stazione di ricarica non presenti danni visibili. Se presenta danni visibili, smetti di usarla e contatta il tuo rivenditore specializzato.
- Controlla regolarmente che i cavi non presentino danni visibili, come ad esempio un isolamento danneggiato. Se il cavo è danneggiato, non devi più utilizzarlo.
- Non effettuare modifiche o riparazioni da solo. Rivolgiti sempre a personale specializzato per le riparazioni.
- Proteggi la stazione di ricarica da cadute e forti urti.
- Evita di utilizzare cavi di prolunga sovraccarichi e prese multiple.
- Tieni la stazione di ricarica e i cavi lontani da calore estremo, umidità, acqua e altri liquidi.
- Questo prodotto non è adatto ai bambini di età inferiore agli 8 anni e non è un giocattolo.
- Assicurati che i cavi non rappresentino un pericolo di inciampo e che le vie di fuga rimangano libere.
- Scollegare la stazione di ricarica dalla rete elettrica prima di effettuare operazioni di pulizia, manutenzione o interruzioni prolungate.
- Non collegare alla stazione di ricarica dispositivi finali difettosi.
- Non utilizzare i dispositivi oltre i limiti delle loro prestazioni tecniche.

## 3 A Dati tecnici della stazione di ricarica Team

**Potenza massima totale:** 100W

**Ingresso:** AC 100-240V, 50/60Hz 2.1A

**Uscita USB-C1/C2/C3/C4/C5:** DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W max.)

**Uscita USB-A (6):** DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max.)

**Uscita USB-C5+USB-A:** DC 5V/3A (15W max.)

**Uscita USB-C1+C2+C3+C4+A:** 20W+20W+20W+20W+18W (98W max.)

**Uscita USB-C1+C2+C3+C4+C5:** 20W+20W+20W+20W+20W (100W max.)

**Uscita USB-C1+C2+C3+C4+(C5+USB-A):** 20W+20W+20W+20W+(15W) (95W max.)

**Protocolli supportati USB-C1/C2/C3/C4:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-18.0W, Huawei-SCP-2.5-0.2V-25.0W, PD3.0, PPS 24W

**Protocolli supportati USB-C5:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+,

Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, PD3.0, PPS 24W, MTK-PE+

**Protocolli supportati USB-A:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, MTK-PE+

**Lunghezza del cavo Cavo USB:** 25cm

**Lunghezza del cavo di alimentazione :** 150cm

**Materiale della stazione di ricarica:** ABS, PC

**Materiale del cavo di ricarica:** PVC

**Peso della stazione di ricarica:** 485g

**Dimensioni della stazione di ricarica:** 77x115x224mm

## 3 B Dati tecnici del cavo di ricarica multipla 4in1

**Lunghezza del cavo:** 25cm

**Materiale:** PVC di alta qualità con rivestimento in nylon intrecciato

**Trasmissione dati:**

Non supportata Solo per la ricarica - non è possibile trasferire dati!

**Potenza massima totale:** 15W

**Corrente di carica massima:** 3A

**Da USB-A o USB-C a USB-C1**

- Massimo 5V/3A

- Potenza massima: 15W

**Da USB-A o USB-C a USB-C2**

- Massimo 5V/3A

- Potenza massima: 15W

**Da USB-A o USB-C a Lightning**

- Massimo 5V/2.4A

- Potenza massima: 12W

**Da USB-A o USB-C a Micro-USB**

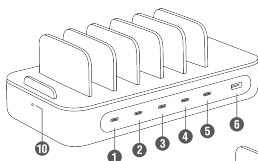
- Massimo 5V/2A

- Potenza massima: 10W

## 4 Descrizione del prodotto

### • Stazione di ricarica

- ①-⑤ Connessioni USB-C
- ⑥ Collegamento USB-A
- ⑦ Collegamento di alimentazione
- ⑧ Interruttore on, off
- ⑨ Scaffali per dispositivi
- ⑩ Indicatore LED



### • Cavo di ricarica multipla 4in1

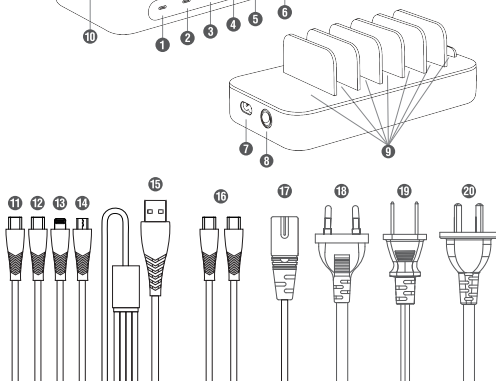
- ⑪ ⑫ Uscita USB-C
- ⑬ Uscita Lightning
- ⑭ Uscita Micro-USB
- ⑮ Ingresso USB-A

### • Cavo di ricarica USB-C

- ⑯ Cavo di ricarica USB-C Station

### • Cavo di alimentazione

- ⑰ Collegamento alla stazione di ricarica Team
- ⑱ Spina EU
- ⑲ Spina US
- ⑳ Spina AU



## 5 Primi passi

### 5.1 Collegare la stazione di ricarica:

Collega il cavo di rete alla connessione sul retro della stazione di ricarica (7) e inserisci l'altra estremità del cavo (19/20/91) in una presa di corrente adeguata.

### 5.2 Accendere la stazione di ricarica:

Accendi o spegni la stazione di ricarica premendo l'interruttore a levetta (8) sul retro del dispositivo. Se non hai bisogno della stazione di ricarica per un periodo di tempo prolungato, spegnila o scollegala dalla rete elettrica.

### 5.3 Collegare un cavo di ricarica USB-C:

Collega uno dei cavi USB-C inclusi alle porte USB-C (1-5); non importa l'orientamento del cavo. Per l'uscita USB-A (6) ti serve un cavo USB-A adatto. In alternativa, puoi usare il cavo 4in1 incluso: collegalo con la spina USB-A all'uscita USB-A (6) e ricarica fino a quattro dispositivi aggiuntivi tramite le uscite (2x USB-C, 1x Lightning e 1x Micro-USB) del cavo 4in1.

### 5.4 Collegamento di un dispositivo terminale:

Collega il cavo già inserito nella stazione di ricarica al tuo dispositivo finale e posizionalo sulla parte superiore della stazione di ricarica durante il processo di ricarica (9). Per evitare che i cavi si aggroviglino l'uno con l'altro, assicurati di utilizzare l'apposito vassoio direttamente sopra il rispettivo collegamento.

### 5.5 Collegare il cavo di ricarica 4in1:

Il cavo di ricarica 4in1 ha in totale cinque connettori. Scegli quello adatto al tuo dispositivo (11-14) e collega questo lato del cavo. Poi collega l'altro lato del cavo (15) alla porta USB-A (6). Puoi caricare fino a quattro dispositivi in parallelo con questo cavo. Il trasferimento dati non è possibile con questo cavo.

## 6 Note sulla funzione

### 6.1 Ricarica simultanea

La stazione di ricarica ti permette di caricare fino a sei dispositivi contemporaneamente. Puoi anche caricare fino a nove dispositivi con il cavo 4in1 incluso nella confezione.

Nota: Ogni uscita USB-C fornisce sempre 20W, tranne l'USB-C5 in combinazione con l'uscita USB-A. In questo caso USB-C5 e USB-A condividono 15W, 5V3A

### 6.2 Potenza di carica

Il controllo intelligente ottimizza la potenza di ricarica. Tieni presente che il tempo e la potenza di ricarica possono variare a seconda del numero di dispositivi collegati.

### 6.3 Indicatore LED

Il LED (10) sul retro del dispositivo indica se la stazione di ricarica è alimentata e può quindi caricare altri dispositivi. Si accende finché la stazione di ricarica è collegata all'alimentazione e accesa. Tuttavia, l'indicatore non mostra se i dispositivi sono in carica, quali dispositivi sono collegati o quanto è alto il livello della rispettiva batteria.

## 7 Risoluzione dei problemi

### 7.1 I dispositivi finali collegati non vengono caricati

- Controlla se:
- la stazione di ricarica sia collegata a una presa di corrente e sia accesa.
  - il dispositivo da caricare sia già completamente carico.
  - il cavo di ricarica sia a posto; se necessario, utilizza un altro cavo.
  - il problema sia legato al dispositivo finale, collegando un altro dispositivo.
  - il cavo USB-C o USB-A è collegato correttamente alla stazione di ricarica e al dispositivo finale.
  - la stazione di ricarica funziona correttamente provando un altro caricatore.

### 7.2 Il LED indicatore non si accende

- Assicurati che la stazione di ricarica sia collegata a una presa di corrente e che sia accesa.

## 8 Manutenzione e cura

- Per la pulizia, usa solo panni asciutti e morbidi.
- Evita l'umidità per non danneggiare la stazione di ricarica o i cavi.
- Tieni sempre la stazione di ricarica o i cavi asciutti e lontani dai liquidi per evitare cortocircuiti o corrosione.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o chimici. Tali sostanze possono danneggiare il materiale della stazione di ricarica o dei cavi e ridurne la durata.

## 9 Garanzia

4smarts GmbH non si assume alcuna responsabilità o garanzia per i danni derivanti da un'installazione, un montaggio e un uso improprio del prodotto o dalla mancata osservanza delle istruzioni operative e/o di sicurezza.

## 10 Note sulla tutela dell'ambiente



Quando segue si applica a partire dalla data di recepimento delle direttive europee 2012/19/UE e 2006/66/CE nell'ordinamento nazionale:

I dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie al termine della loro vita utile presso i punti di raccolta pubblici predisposti a tale scopo o presso il punto vendita. I dettagli in merito sono regolati dalle rispettive leggi statali. Il simbolo sul prodotto, le istruzioni per l'uso o l'imballaggio indicano queste norme.

Riciclando, recuperando i materiali o con altre forme di riciclo dei vecchi elettrodomestici/batterie, dai un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

## 11 Assistenza e supporto

In caso di prodotti difettosi o di problemi durante l'installazione, contatta il tuo rivenditore o il team di assistenza prodotti 4smarts all'indirizzo [https:// www.4smarts.com/contact](https://www.4smarts.com/contact).

### Linea diretta di assistenza

Lunedì - venerdì: dalle 9.00 alle 17.00

+49(0)821 20708444

E-mail: [customer-service@4smarts.com](mailto:customer-service@4smarts.com)

## 12 Avviso di conformità

4smarts GmbH dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e alle altre disposizioni pertinenti. Ulteriori informazioni sulla dichiarazione di conformità sono disponibili sul sito <https://www.4smarts.com>.

## 13 Avviso della FCC



Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Non causa interferenze dannose e deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

### 15.21

I cambiamenti o le modifiche non autorizzati possono invalidare l'autorizzazione al funzionamento del dispositivo.

### 15.105

Questo apparecchio è conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 del Regolamento FCC, e ha lo scopo di prevenire interferenze dannose in ambiente domestico. Il dispositivo genera energia a radiofrequenza e, se non utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Se la ricezione radiotelevisiva è disturbata, puoi provare a seguire i seguenti passi:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collega il dispositivo a una presa diversa.
- Chiedi assistenza a personale qualificato o al rivenditore.

Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni della FCC. Deve essere utilizzato a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il tuo corpo.

## 1 Informatie over gebruik

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het laadstation gebruikt en neem de veiligheidsvoorschriften in acht!  
Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor later gebruik.  
U kunt ze ook downloaden van <https://www.4smarts.com>

## 2 Veiligheidsinstructies

- Forceer de oplaadkabel of voedingskabel nooit om schade aan het laadstation of je apparaten te voorkomen.
- Controleer het laadstation regelmatig op zichtbare schade. Als er zichtbare schade is, gebruik het dan niet meer en neem contact op met uw gespecialiseerde dealer.
- Controleer kabels regelmatig op zichtbare schade, zoals beschadigde isolatie. Als de kabel beschadigd is, mag je hem niet meer gebruiken.
- Voer zelf geen wijzigingen of reparaties uit. Neem voor reparaties altijd contact op met gespecialiseerd personeel.
- Bescherm het laadstation tegen vallen en sterke schokken.
- Vermijd het gebruik van overbelaste verlengkabels en meerdere stopcontacten.
- Houd het laadstation en de kabels uit de buurt van extreme hitte, vocht, water en andere vloeistoffen.
- Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar en is geen speelgoed.
- Zorg ervoor dat kabels geen struikelgevaar vormen en dat vluchtroutes vrij blijven.
- Koppel het laadstation los van de voeding voor reiniging, onderhoud of langere pauzes.
- Sluit geen defecte eindapparaten aan op het laadstation.
- Gebruik uw apparaten niet buiten de technische prestatielimieten.

## 3 A Technische gegevens oplaadstation Team

**Maximaal totaal vermogen:** 100W

**Ingang:** AC 100-240V, 50/60Hz 2.1A

**Uitgang USB-C (1-5):** DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W max.)

**Uitgang USB-A (6):** DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max.)

**Uitgang USB-C5+USB-A:** DC 5V/3A (15W max.)

**Uitgang USB-C1+C2+C3+C4+A:** 20W+20W+20W+20W+18W (98W max.)

**Uitgang USB-C1+C2+C3+C4+C5:** 20W+20W+20W+20W+20W (100W max.)

**Uitgang USB-C1+C2+C3+C4+(C5+USB-A):** 20W+20W+20W+20W+(15W) (95W max.)

**Ondersteunde protocollen USB-C1/C2/C3/C4:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-18.0W, Huawei-SCP-2.5-0.2V-25.0W, PD3.0, PPS 24W

**Ondersteunde protocollen USB-C5:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, PD3.0, PPS 24W, MTK-PE+

**Ondersteunde protocollen USB-A:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, MTK-PE+

**Kabellengte USB-kabel:** 25cm

**Kabellengte voedingskabel:** 150cm

**Materiaal oplaadstation:** ABS, PC

**Materiaal oplaadkabel:** PVC

**Gewicht oplaadstation:** 485g

**Afmetingen oplaadstation:** 77x115x224mm

## 3 B Technische gegevens 4in1 multi-oplaadkabel

**Kabellengte:** 25cm

**Materiaal:** Hoogwaardige PVC met gevlochten nylon mantel

**Gegevensoverdracht:** Niet ondersteund

**Alleen voor opladen** - geen gegevensoverdracht mogelijk!

**Maximaal totaal vermogen:** 15W

**Maximale laadstroom:** 3A

**USB-A of USB-C naar USB-C1**

- Maximaal 5V/3A
- Maximaal vermogen: 15W

**USB-A of USB-C naar USB-C2**

- Maximaal 5V/3A
- Maximaal vermogen: 15W

**USB-A of USB-C naar Lightning**

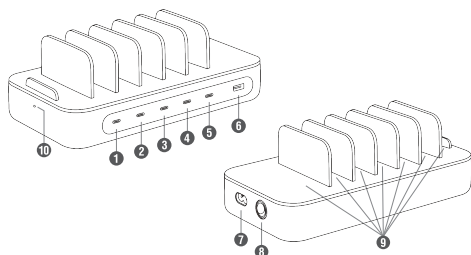
- Maximaal 5V/2.4A
- Maximaal vermogen: 12W

**USB-A of USB-C naar Micro-USB**

- Maximaal 5V/2A
- Maximaal vermogen: 10W

## 4 Productbeschrijving

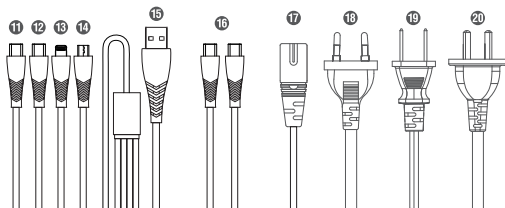
- Opladstation
  - 1–5 USB-C poorten
  - 6 USB-A poort
  - 7 Aansluiting voor voeding
  - 8 Aan- en uitschakelaar
  - 9 Legplanken voor apparaten
  - 10 Indicator-LED



- 4in1 Multi-kabel
  - 11 USB-C-uitgang
  - 12 Lightning-uitgang
  - 13 Micro-USB-uitgang
  - 14 USB-A-ingang

- USB-C oplaadkabel
  - 15 USB-C oplaadkabel

- Stroomkabel
  - 17 Aansluiting oplaadstation Team
  - 18 Europese stekker
  - 19 Amerikaanse stekker
  - 20 Australische stekker



## 5 Eerste stappen

### 5.1 Het laadstation aansluiten:

Sluit de netkabel aan op de aansluiting aan de achterkant van het laadstation (7) en steek het andere uiteinde van de kabel (19/20/91) in een geschikt stopcontact.

### 5.2 Het laadstation inschakelen:

Schakel het laadstation in of uit door op de tuimelschakelaar (8) op de achterkant van het apparaat te drukken. Als je het laadstation langere tijd niet nodig hebt, schakel het dan uit of koppel het los van de voeding.

### 5.3 Een USB-C oplaadkabel aansluiten:

Sluit een van de meegeleverde USB-C-kabels aan op de USB-C-poorten (1–5); het maakt niet uit hoe je de kabel insteekt. Voor de USB-A-uitgang (6) heb je een geschikte USB-A-kabel nodig. Je kunt ook de 4in1-kabel uit de verpakking gebruiken: sluit deze met de USB-A-stekker aan op de USB-A-uitgang (6) en laad tot vier extra apparaten op via de uitgangen (2x USB-C, 1x Lightning en 1x Micro-USB) van de 4in1-kabel.

### 5.4 Een eindapparaat aansluiten:

Sluit de kabel die al in het laadstation is gestoken aan op je eindapparaat en plaats deze tijdens het opladen op de bovenkant van het laadstation (9). Om te voorkomen dat de kabels in de war raken, moet je de juiste lade direct boven de betreffende aansluiting gebruiken.

### 5.5 Het 4in1-oplaadkabel aansluiten:

De 4in1-oplaadkabel heeft in totaal vijf aansluitingen. Kies degene die bij je apparaat past (11–14) en sluit die kant van de kabel aan op je toestel. Verbind daarna de andere kant van de kabel (15) met de USB-A poort (6). Je kunt tot vier apparaten tegelijk opladen met deze kabel. Gegevensoverdracht is met deze kabel niet mogelijk.

## 6 Opmerkingen over de functie

### 6.1 Gelijktijdig opladen

Met het oplaadstation kun je tot zes apparaten tegelijk opladen. Je kunt zelfs tot negen apparaten opladen met de meegeleverde 4in1-kabel.

Opmerking: Elke USB-C uitgang draagt altijd 20W - behalve USB-C5 in combinatie met de USB-A uitgang. Dan delen USB-C5 en USB-A 15W, 5V3A.

### 6.2 Oplaadstroom

Intelligente regeling optimaliseert het oplaadvermogen. Let op: de oplaadtijd en het oplaadvermogen kunnen variëren afhankelijk van het aantal aangesloten apparaten.

### 6.3 Indicatieled

De led (10) op de achterkant van het apparaat geeft aan of het laadstation van stroom wordt voorzien en dus andere apparaten kan opladen. Hij brandt zolang het laadstation aangesloten is op de voeding en ingeschakeld is. De indicator geeft echter niet aan of apparaten worden opgeladen, welke apparaten zijn aangesloten en hoe hoog het batterijniveau is.

## 7 Problemen oplossen

### 7.1 Aangesloten eindapparaten zijn niet opgeladen

- Controleer of:
- het laadstation is aangesloten op een stopcontact en ingeschakeld.
  - het op te laden apparaat al volledig is opgeladen.
  - de oplaadkabel in orde is; gebruik indien nodig een andere kabel.
  - het probleem bij het eindapparaat ligt door een ander apparaat aan te sluiten.
  - de USB-C of USB-A kabel correct is aangesloten op het laadstation en het eindapparaat.
  - het laadstation goed werkt door een andere lader te proberen.

### 7.2 De indicator-LED brandt niet

- Zorg ervoor dat het laadstation is aangesloten op een stopcontact en is ingeschakeld.

## 8 Onderhoud en verzorging

- Gebruik alleen droge, zachte doekjes om schoon te maken.
- Vermijd vocht om schade aan het laadstation of de kabels te voorkomen.
- Houd het laadstation of de kabel altijd droog en uit de buurt van vloeistoffen om kortsluiting of corrosie te voorkomen.
- Gebruik geen agressieve of chemische reinigingsmiddelen. Dergelijke middelen kunnen het materiaal van het laadstation of de kabels beschadigen en de levensduur verkorten.

## 9 Garantie

4smarts GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie voor schade die ontstaat door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing en/of veiligheidsvoorschriften.

## 10 Opmerkingen over milieubescherming



Het volgende is van toepassing vanaf de datum van omzetting van de Europese Richtlijnen 2012/19/EU en 2006/66/EG in nationale wetgeving:

Elektrische en elektronische apparaten en batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten en batterijen aan het einde van hun levensduur in te leveren bij de daarvoor bestemde openbare inzamelpunten of bij het verkooppunt. De details hierover worden geregeld door de betreffende staatswet. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft deze voorschriften aan.

Door oude apparaten/batterijen te recycleren, materialen terug te winnen of op een andere manier te recycleren, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

## 11 Service en ondersteuning

Neem in geval van defecte producten of problemen tijdens de installatie contact op met uw dealer of het 4smarts product support team op [https:// www.4smarts.com/contact](https://www.4smarts.com/contact)

### Service Hotline

Maandag - Vrijdag: 9 am - 5 pm

+49(0)821 20708444

E-Mail: [customer-service@4smarts.com](mailto:customer-service@4smarts.com)

## 12 Opmerking over conformiteit

Hierbij verklaart 4smarts GmbH dat dit product voldoet aan de essentiële veiligheidseisen en andere relevante bepalingen. Meer informatie over de conformiteitsverklaring vindt u op <https://www.4smarts.com>

## 13 Mededeling FCC



Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. Het veroorzaakt geen schadelijke interferentie en moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

### 15.21

Ongeoorloofde wijzigingen of modificaties kunnen de gebruiksvergunning voor het apparaat ongeldig maken.

### 15.105

Dit apparaat voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van Klasse B, volgens Deel 15 van de FCC-regels en is bedoeld om schadelijke interferentie in een huiselijke omgeving te voorkomen. Het genereert radiofrequentie-energie en kan, indien niet gebruikt in overeenstemming met de instructies, radiostoring veroorzaken. Als de radio- of televisieontvangst wordt verstoord, kunt u de volgende stappen proberen:

- Lijn de ontvangerantenne opnieuw uit of plaats hem anders.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact.
- Vraag gespecialiseerd personeel of de dealer om hulp.

Dit apparaat voldoet aan de stralingslimieten van de FCC. Het moet worden gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de straler en het lichaam.

## 1 Oplysninger om brug

Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt, før du tager ladestationen i brug, og overhold sikkerhedsanvisningerne! Opbevar denne vejledning på et sikkert sted til senere brug.

Du kan også downloade den fra <https://www.4smarts.com>

## 2 Sikkerhedsinstruktioner

- Tving aldrig ladekablet eller strømkablet for at undgå skader på ladestationen eller dine enheder.
- Kontrollér regelmæssigt ladestationen for synlige skader. Hvis der er synlige skader, skal du holde op med at bruge den og kontakte din forhandler.
- Kontrollér jævnligt kablerne for synlige skader, f.eks. beskadiget isolering. Hvis kablet er beskadiget, bør du ikke længere bruge det.
- Udfør ikke selv ændringer eller reparationer. Kontakt altid specialiseret personale til reparationer.
- Beskyt ladestationen mod fald og kraftige stød.
- Undgå at bruge overbelastede forlængerledninger og flere stikkontakter.
- Hold ladestationen og kablerne væk fra ekstrem varme, fugt, vand og andre væsker.
- Dette produkt er ikke egnet til børn under 8 år og er ikke legetøj.
- Sørg for, at kablerne ikke udgør en snubelfare, og at flugtvejene forbliver frie.
- Afbryd ladestationen fra strømforsyningen før rengøring, vedligeholdelse eller længere pauser.
- Tilsæt ikke defekte slutenheder til ladestationen.
- Brug ikke dine enheder uden for deres tekniske grænser.

## 3 A Tekniske data ladestation Team

**Maksimal samlet ydelse:** 100W

**Indgang:** AC 100-240V, 50/60Hz 2.1A

**Udgang USB-C1/C2/C3/C4/C5:** DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W max.)

**Udgang USB-A (6):** DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max.)

**Udgang USB-C5+USB-A:** DC 5V/3A (15W max.)

**Udgang USB-C1+C2+C3+C4+A:** 20W+20W+20W+20W+18W (98W max.)

**Udgang USB-C1+C2+C3+C4+C5:** 20W+20W+20W+20W+20W (100W max.)

**Udgang USB-C1+C2+C3+C4+(C5+USB-A):** 20W+20W+20W+20W+(15W) (95W max.)

**Understøttede protokoller USB-C1/C2/C3/C4:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-18.0W, Huawei-SCP-2.5-0.2V-25.0W, PD3.0, PPS 24W

**Understøttede protokoller USB-C5:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, PD3.0, PPS 24W, MTK-PE+

**Understøttede protokoller USB-A:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, MTK-PE+

**Kabellængde USB-kabel:** 25cm

**Kabellængde strømkabel:** 150cm

**Materiale Ladestation:** ABS, PC

**Materiale til opladningskabel:** PVC

**Ladestationens vægt:** 485g

**Ladestationens dimensioner:** 77x115x224mm

## 3 B Tekniske data 4in1 multi-opladningskabel

**Kabellængde:** 25cm

**Materiale:** PVC i høj kvalitet med flettet nylonbeklædning

**Dataoverførsel:** Ikke understøttet

**Kun til opladning - ingen dataoverførsel mulig!**

**Maksimal samlet effekt:** 15W

**Maksimal opladningsstrøm:** 3A

**USB-A eller USB-C til USB-C1**

• Maksimalt 5V/3A

• Maksimal effekt: 15W

**USB-A eller USB-C til USB-C2**

• Maksimum 5V/3A

• Maksimal effekt: 15W

**USB-A eller USB-C til Lightning**

• Maksimum 5V/2.4A

• Maksimal effekt: 12W

**USB-A eller USB-C til Micro-USB**

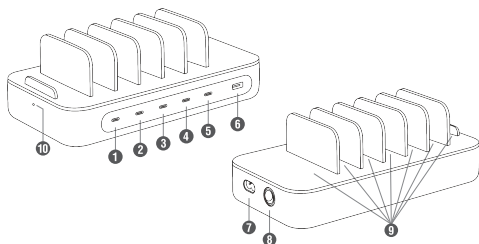
• Maksimum 5V/2A

• Maksimal effekt: 10W

## 4 Produktbeskrivelse

### • Ladestation

- 1–5 USB-C-porte
- 6 USB-A-forbindelse
- 7 Strømtilslutning
- 8 Tænd/sluk-kontakt
- 9 hylder til apparater
- 10 indikator-LED'er



### • 4in1 multi-opladningskabel

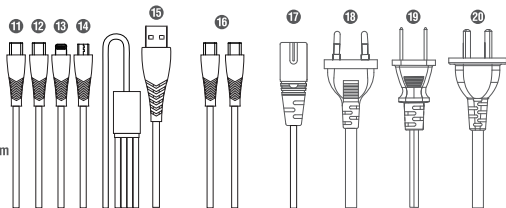
- 11 USB-C-udgang
- 12 Lightning-udgang
- 13 Micro-USB-udgang
- 14 USB-A-indgange
- 15 USB-A-indgange

### • USB-C-opladerkabel

- 16 USB-C-opladerkabel

### • Strømkabel

- 17 Tilslutning til Ladestation Team
- 18 EU-stik
- 19 US-stik
- 20 AU-stik



## 5 De første skridt

### 5.1 Tilslutning af ladestationen:

Tilslut netledningen til stikket på ladestationens bagside (7), og sæt den anden ende af ledningen (19/20/91) i en passende stikkontakt.

### 5.2 Tænd for ladestationen:

Tænd eller sluk for ladestationen ved at trykke på vippekanten (8) på bagsiden af apparatet. Hvis du ikke skal bruge ladestationen i længere tid, skal du slukke for den eller koble den fra strømforsyningen.

### 5.3 Tilslutning af et USB-C opladerkabel:

Tilslut et af de medfølgende USB-C-kabler til USB-C-portene (1–5); det er ligegyldigt, hvordan du vender kablet. Til USB-A-udgangen (6) skal du bruge et passende USB-A-kabel. Alternativt kan du bruge 4-i-1-kablet fra pakken: Tilslut det med USB-A-stikket til USB-A-udgangen (6), og oplad op til fire ekstra enheder via udgangene (2x USB-C, 1x Lightning og 1x Micro-USB) på 4-i-1-kablet.

### 5.4 Tilslutning af en terminalenhed:

Tilslut det kabel, der allerede er sat i ladestationen, til din slutenhed, og placer det på toppen af ladestationen under opladningsprocessen (9). For at undgå, at kablerne bliver viklet ind i hinanden, skal du sørge for at bruge den passende bakke direkte over den pågældende tilslutning.

### 5.5 Tilslutning af 4in1 opladerkablet:

4in1 opladerkablet har i alt fem stik. Vælg det stik, der passer til din enhed (11–14), og sæt den side af kablet i. Tilslut derefter den anden side af kablet (15) til USB-A porten (6). Du kan oplade op til fire enheder samtidig med dette kabel. Dataoverførsel er ikke muligt med dette kabel.

## 6 Bemærkninger om funktionen

### 6.1 Simultan opladning

Ladestationen giver dig mulighed for at oplade op til seks enheder på samme tid. Du kan endda oplade op til ni enheder med det 4in1-kabel, der følger med i leveringen.

Bemærk: Hver USB-C-udgang leverer altid 20W - undtagen USB-C5 i kombination med USB-A-udgangen. Så deler USB-C5 og USB-A 15W, 5V3A.

### 6.2 Opladningseffekt

Intelligent styring optimerer opladningseffekten. Bemærk, at opladningstid og -effekt kan variere afhængigt af antallet af tilsluttede enheder.

### 6.3 LED-indikator

LED'en (10) på bagsiden af enheden viser, om ladestationen er forsynet med strøm og derfor kan oplade andre enheder. Den lyser, så længe ladestationen er tilsluttet strømforsyningen og tændt. Indikatoren viser dog ikke, om der oplades enheder, hvilke enheder der er tilsluttet, eller hvor højt det respektive batteriniveau er.

## 7 Fejlfinding

### 7.1 Tilsluttede slutenheder er ikke opladet

- Tjek om:
- Ladestationen er tilsluttet en stikkontakt og tændt.
  - den enhed, der skal oplades, er allerede fuldt opladet.
  - Opladningskablet er OK; brug et andet kabel, hvis det er nødvendigt.
  - problemet ligger hos slutenheden ved at tilslutte en anden enhed.
  - USB-C- eller USB-A-kablet er korrekt tilsluttet ladestationen og slutenheden.
  - Ladestationen fungerer korrekt ved at prøve den anden oplader.

### 7.2 Indikator-LED'en lyser ikke

- Sørg for, at ladestationen er tilsluttet en stikkontakt og tændt.

## 8 Vedligeholdelse og pleje

- Brug kun tørre, bløde klude til rengøring.
- Undgå fugt for at undgå skader på ladestationen eller kablerne.
- Hold altid ladestationen eller kablet tørt og væk fra væsker for at undgå kortslutning eller korrosion.
- Brug ikke skræppe eller kemiske rengøringsmidler. Sådanne stoffer kan beskadige ladestationens materiale eller kablerne og forkorte levetiden.

## 9 Garanti

4smarts GmbH påtager sig intet ansvar eller nogen garanti for skader, der skyldes forkert installation, montering og forkert brug af produktet eller manglende overholdelse af betjeningsvejledningen og/eller sikkerhedsanvisningerne.

## 10 Noter om miljøbeskyttelse



Følgende gælder fra datoen for gennemførelsen af de europæiske direktiver 2012/19/EU og 2006/66/EF i national lovgivning:

Elektriske og elektroniske apparater og batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at returnere elektriske og elektroniske apparater og batterier ved slutningen af deres levetid til de offentlige indsamlingssteder, der er oprettet til dette formål, eller til salgsstedet. Detaljer om dette er reguleret af den respektive statslovgivning. Symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen angiver disse regler.

Ved at genbruge, genvinde materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater/batterier yder du et vigtigt bidrag til at beskytte vores miljø.

## 11 Service og support

I tilfælde af defekte produkter eller problemer under installationen bedes du kontakte din forhandler eller 4smarts' produktsupportteam på [https:// www.4smarts.com/contact](https://www.4smarts.com/contact).

### Service Hotline

Mandag - fredag: 9.00 - 17.00

+49(0)821 20708444

E-mail: [customer-service@4smarts.com](mailto:customer-service@4smarts.com)

## 12 Note om overensstemmelse

Hermed erklærer 4smarts GmbH, at dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige sikkerhedskrav og andre relevante bestemmelser. Yderligere oplysninger om overensstemmelseserklæringen kan findes på <https://www.4smarts.com>

## 13 FCC-meddelelse



Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Den forårsager ikke skadelig interferens og skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

### 15.21

Uautoriserede ændringer eller modifikationer kan gøre apparatets driftstilladelse ugyldig.

### 15.105

Dette udstyr overholder grænserne for en digital enhed i klasse B i henhold til del 15 i FCC-reglerne og er beregnet til at forhindre skadelig interferens i et hjemligt miljø. Det genererer radiofrekvensenergi, og hvis det ikke bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage radiointerferens. Hvis radio- eller tv-modtagelse forstyrres, kan du prøve følgende trin:

- Juster eller omplacér modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem enheden og modtageren.
- Tilslut apparatet til en anden stikkontakt.
- Spørg specialiseret personale eller forhandleren om hjælp.

Denne enhed overholder FCC's grænser for strålingseksponering. Den skal betjenes med en afstand på mindst 20 cm mellem radiatoren og kroppen.

## 1 Información de uso

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar la estación de carga y respete las indicaciones de seguridad. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro para su uso posterior. También puede descargarlas de <https://www.4smarts.com>

## 2 Instrucciones de seguridad

- No fuerces nunca el cable de carga ni el cable de alimentación para evitar dañar la estación de carga o tus dispositivos.
- Compruebe regularmente si la estación de carga presenta daños visibles. Si hay daños visibles, deje de utilizarla y póngase en contacto con su distribuidor especializado.
- Compruebe periódicamente que los cables no presentan daños visibles, como aislamientos dañados. Si el cable está dañado, no debe seguir utilizándolo.
- No realice modificaciones ni reparaciones por su cuenta. Póngase siempre en contacto con personal especializado para las reparaciones.
- Proteja la estación de carga de caídas y golpes fuertes.
- Evita utilizar alargaderas sobrecargadas y enchufes múltiples.
- Mantén la estación de carga y los cables alejados de calor extremo, humedad, agua y otros líquidos.
- Este producto no es adecuado para niños menores de 8 años y no es un juguete.
- Asegúrese de que los cables no supongan un peligro de tropiezo y de que las vías de evacuación permanezcan despejadas.
- Desconecte la estación de carga de la red eléctrica antes de realizar tareas de limpieza, mantenimiento o pausas prolongadas.
- No conecte ningún dispositivo final defectuoso a la estación de carga.
- No utilice sus dispositivos fuera de sus límites de rendimiento técnico.

## 3 A Datos técnicos de la estación de carga Team

**Potencia total máxima:** 100W

**Entrada:** AC 100-240V, 50/60Hz 2,1A

**Salida USB-C1/C2/C3/C4/C5:** DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A (20W max.)

**Salida USB-A (6):** DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (18W max.)

**Salida USB-C5+USB-A:** DC 5V/3A (15W max.)

**Salida USB-C1+C2+C3+C4+A:** 20W+20W+20W+20W+18W (98W max.)

**Salida USB-C1+C2+C3+C4+C5:** 20W+20W+20W+20W+20W (100W max.)

**Salida USB-C1+C2+C3+C4+(C5+USB-A):** 20W+20W+20W+20W+(15W) (95W max.)

**Protocolos compatibles USB-C1/C2/C3/C4:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-18.0W, Huawei-SCP-2.5-0.2V-25.0W, PD3.0, PPS 24W

**Protocolos compatibles USB-C5:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, PD3.0, PPS 24W, MTK-PE+

**Protocolos compatibles USB-A:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V,

Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, MTK-PE+

**Longitud del cable Cable USB:** 25cm

**Longitud del cable de alimentación:** 150cm

**Material de la estación de carga:** ABS, PC

**Material del cable de carga:** PVC

**Peso de la estación de carga:** 485g

**Dimensiones de la estación de carga:** 77x115x224mm

## 3 B Datos técnicos del cable de carga múltiple 4 en 1

**Longitud del cable Cable USB:** 25cm

**Material:** PVC de alta calidad con funda de nailon trenzado

**Transmisión de datos:** No compatible

**Sólo para carga** - ¡No es posible la transferencia de datos!

**Potencia total máxima:** 15W

**Corriente máxima de carga:** 3A

**USB-A o USB-C a USB-C1**

- Máximo 5V/3A

- Rendimiento máximo: 15W

**USB-A o USB-C a USB-C2**

- Máximo 5V/3A

- Rendimiento máximo: 15W

**USB-A o USB-C a Lightning**

- Máximo 5V/2.4A

- Rendimiento máximo: 12W

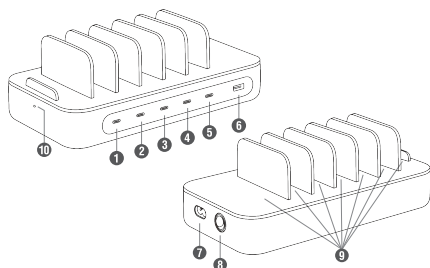
**USB-A o USB-C a Micro-USB**

- Máximo 5V/2A

- Rendimiento máximo: 10W

## 4 Descripción del producto

- Estación de carga
  - 1-5 puertos USB-C
  - 6 Conexión USB-A
  - 7 Conexión eléctrica
  - 8 Interruptor de encendido, apagado
  - 9 estantes para electrodomésticos
  - 10 LED indicadores

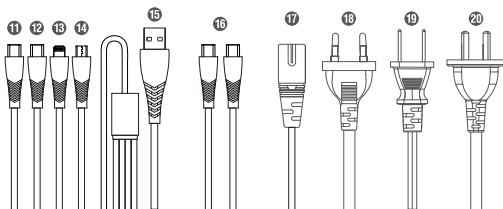


- Cable de carga USB-C multicable 4en1

- 11-12 Salida USB-C
- 13 Salida Lightning
- 14 Salida Micro-USB
- 15 Entrada USB-A

- Cable de carga USB-C
- 16 Cable de carga USB-C

- Cable de alimentación
  - 17 Conexión estación de carga Team
  - 18 Enchufe europeo
  - 19 Enchufe americano
  - 20 Enchufe australiano



## 5 Primeros pasos

### 5.1 Conexión de la estación de carga:

Conecte el cable de red a la conexión situada en la parte posterior de la estación de carga (7) y enchufe el otro extremo del cable (19/20/91) a una toma de corriente adecuada.

### 5.2 Encendido de la estación de carga:

Encienda o apague la estación de carga pulsando el interruptor basculante (8) situado en la parte posterior del aparato. Si no necesita la estación de carga durante un largo periodo de tiempo, apáguela o desconéctela de la red eléctrica.

### 5.3 Conectar un cable de carga USB-C:

Conecta uno de los cables USB-C incluidos a los puertos USB-C (1-5); da igual la orientación del cable. Para la salida USB-A (6) necesitas un cable USB-A adecuado. También puedes usar el cable 4 en 1 incluido: conéctalo con el conector USB-A a la salida USB-A (6) y carga hasta cuatro dispositivos adicionales a través de las salidas (2x USB-C, 1x Lightning y 1x Micro-USB) del cable 4 en 1.

### 5.4 Conexión de un dispositivo terminal:

Conecte el cable ya enchufado en la estación de carga a su dispositivo final y colóquelo en la parte superior de la estación de carga durante el proceso de carga (9). Para evitar que los cables se enreden, asegúrese de utilizar la bandeja adecuada directamente encima de la conexión correspondiente.

### 5.5 Conectar el cable de carga 4en1:

El cable de carga 4en1 tiene en total cinco conectores. Elige el que encaje con tu dispositivo (11-14) y conecta ese lado del cable. Luego conecta el otro lado del cable (15) al puerto USB-A (6). Con este cable puedes cargar hasta cuatro dispositivos al mismo tiempo. No es posible transferir datos con este cable.

## 6 Notas sobre la función

### 6.1 Carga simultánea

La estación de carga permite cargar hasta seis dispositivos al mismo tiempo. Incluso puedes cargar hasta nueve dispositivos con el cable 4en1 incluido en el volumen de suministro.

**Nota:** Cada salida USB-C suministra siempre 20W - excepto para USB-C5 en combinación con la salida USB-A. En ese caso, USB-C5 y USB-A comparten 15 W, 5V3A.

### 6.2 Potencia de carga

El control inteligente optimiza la potencia de carga. Ten en cuenta que el tiempo y la potencia de carga pueden variar en función del número de dispositivos conectados.

### 6.3 LED indicador

El LED (10) situado en la parte posterior del aparato indica si la estación de carga está alimentada y, por tanto, puede cargar otros aparatos. Se ilumina mientras la estación de carga esté conectada a la red eléctrica y encendida. Sin embargo, el indicador no muestra si se están cargando dispositivos, qué dispositivos están conectados o cuál es el nivel de batería respectivo.

## 7 Solución de problemas

### 7.1 Los terminales conectados no se cargan

- Compruebe si:
- la estación de carga está conectada a una toma de corriente y encendida.
  - el dispositivo que se va a cargar ya está completamente cargado.
  - el cable de carga está bien; utilice otro cable si es necesario.
  - el problema reside en el dispositivo final conectando un dispositivo diferente.
  - el cable USB-C o USB-A está correctamente conectado a la estación de carga y al dispositivo final.
  - la estación de carga funciona correctamente probando con otro cargador.

### 7.2 El LED indicador no se enciende

- Asegúrate de que la estación de carga está conectada a una toma de corriente y encendida.

## 8 Mantenimiento y cuidados

- Utilice únicamente paños secos y suaves para la limpieza.
- Evita la humedad para no dañar la estación de carga ni los cables.
- Mantén siempre la estación de carga o el cable secos y alejados de líquidos para evitar cortocircuitos o corrosión.
- No utilices productos de limpieza agresivos o químicos. Estas sustancias pueden dañar el material de la estación de carga o los cables y acortar su vida útil.

## 9 Garantía

4smarts GmbH no asume ninguna responsabilidad ni garantía por los daños derivados de una instalación, montaje y uso inadecuados del producto o de la inobservancia de las instrucciones de funcionamiento y/o de seguridad.

## 10 Notas sobre la protección del medio ambiente



Lo siguiente se aplica a partir de la fecha de transposición de las Directivas europeas 2012/19/UE y 2006/66/CE a la legislación nacional:

Los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas no deben tirarse con la basura doméstica. Los consumidores tienen la obligación legal de devolver los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil a los puntos de recogida públicos establecidos a tal efecto o al punto de venta. Los detalles al respecto están regulados por la respectiva ley estatal. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje indica esta normativa.

Con el reciclaje, el reciclaje de materiales u otras formas de reciclaje de aparatos viejos/baterías, usted contribuye de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

## 11 Servicio y asistencia

En caso de productos defectuosos o problemas durante la instalación, póngase en contacto con su distribuidor o con el equipo de asistencia de productos de 4smarts en [https:// www.4smarts.com/contact](https://www.4smarts.com/contact).

### Servicio de atención telefónica

Lunes - Viernes: 9 am - 5 pm

+49(0)821 20708444

E-Mail: [customer-service@4smarts.com](mailto:customer-service@4smarts.com)

## 12 Nota de conformidad

Por la presente, 4smarts GmbH declara que este producto cumple los requisitos esenciales de seguridad y otras disposiciones pertinentes. Encontrará más información sobre la declaración de conformidad en <https://www.4smarts.com>.

## 13 Anuncio de la FCC



Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC. No causa interferencias perjudiciales y debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

### 15.21

Los cambios o modificaciones no autorizados pueden invalidar el permiso de funcionamiento del aparato.

### 15.105

Este equipo cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC, y está diseñado para evitar interferencias perjudiciales en un entorno doméstico. Genera energía de radiofrecuencia y, si no se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias de radio. Si la recepción de radio o televisión se ve perturbada, puede probar los siguientes pasos:

- Vuelva a alinear o a colocar la antena receptora.
- Aumenta la distancia entre el aparato y el receptor.
- Conecte el aparato a otra toma de corriente.
- Solicite ayuda al personal especializado o al distribuidor.

Este aparato cumple los límites de exposición a la radiación de la FCC. Debe utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.

## 1 Informações sobre a utilização

Lê atentamente este manual de instruções antes de utilizar a estação de carga e respeita as instruções de segurança! Guarda estas instruções num local seguro para utilização posterior.

Também podes descarregá-las a partir de <https://www.4smarts.com>

## 2 Instruções de segurança

- Nunca forces o cabo de carregamento ou o cabo de alimentação para evitar danos na estação de carregamento ou nos teus equipamentos.
- Verifica regularmente se a estação de carregamento apresenta danos visíveis. Se existirem danos visíveis, pára de a utilizar e contacta o teu revendedor especializado.
- Verifica regularmente se os cabos apresentam danos visíveis, como, por exemplo, um isolamento danificado. Se o cabo estiver danificado, não o deves utilizar.
- Não efectues quaisquer modificações ou reparações por ti próprio. Contacta sempre pessoal especializado para as reparações.
- Protege a estação de carga contra quedas e choques fortes.
- Evita utilizar cabos de extensão sobrecarregados e tomadas múltiplas.
- Mantém a estação de carga e os cabos afastados de calor extremo, humidade, água e outros líquidos.
- Este produto não é adequado para crianças com menos de 8 anos de idade e não é um brinquedo.
- Certifica-te de que os cabos não representam um perigo de tropeçar e que os caminhos de fuga permanecem desimpedidos.
- Desliga a estação de carga da fonte de alimentação antes da limpeza, manutenção ou pausas prolongadas.
- Não ligue aparelhos terminais defeituosos à estação de carga.
- Não operes os teus aparelhos para além dos seus limites técnicos de desempenho.

## 3 A Dados técnicos da estação de carregamento Team

**Saída total máxima:** 100W

**Entrada:** AC 100-240V, 50/60Hz 2.1A

**Saída USB-C USB-C1/C2/C3/C4/C5:** DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W max.)

**Saída USB-A (6):** DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max.)

**Saída USB-C5+USB-A:** DC 5V/3A (15W max.)

**Saída USB-C1+C2+C3+C4+A:** 20W+20W+20W+20W+18W (98W max.)

**Saída USB-C1+C2+C3+C4+C5:** 20W+20W+20W+20W+20W (100W max.)

**Saída USB-C1+C2+C3+C4+(C5+USB-A):** 20W+20W+20W+20W+(15W) (95W max.)

**Protocolos suportados USB-C1/C2/C3/C4:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-18.0W, Huawei-SCP-2.5-0.2V-25.0W, PD3.0, PPS 24W

**Protocolos suportados USB-C5:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, PD3.0, PPS 24W, MTK-PE+

**Protocolos suportados USB-A:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, MTK-PE+

**Comprimento do cabo Cabo USB:** 25cm

**Comprimento do cabo cabo de alimentação:** 150cm

**Material da estação de carregamento:** ABS, PC

**Material do cabo de carregamento:** PVC

**Peso da estação de carregamento:** 485g

**Dimensões da estação de carregamento:** 77x115x224mm

## 3 B Dados técnicos cabo multi-carregamento 4in1

**Comprimento do cabo:** 25cm

**Material:** PVC de alta qualidade com revestimento em nylon entrançado

**Transmissão de dados:** Não suportada

**Apenas para carregamento -** não é possível a transmissão de dados!

**Potência máxima total:** 15W

**Corrente máxima de carregamento:** 3A

**USB-A ou USB-C para USB-C1**

- Máximo 5V/3A

• Potência máxima: 15W

**USB-A ou USB-C para USB-C2**

- Máximo 5V/3A

• Potência máxima: 15W

**USB-A ou USB-C para Lightning**

- Máximo 5V/2.4A

• Potência máxima: 12W

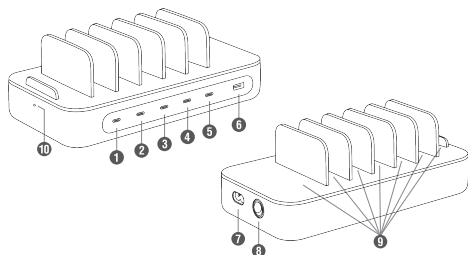
**USB-A ou USB-C para Micro-USB**

- Máximo 5V/2A

• Potência máxima: 10W

## 4 Descrição do produto

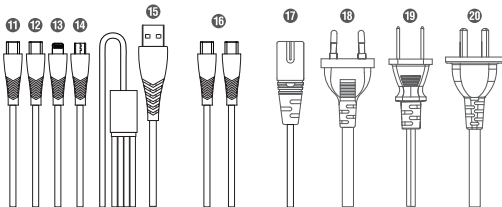
- Estação de carregamento
  - 1-5 Ligações USB-C
  - 6 Ligação USB-A
  - 7 Ligação à corrente
  - 8 Interruptor de ligar e desligar
  - 9 Prateleiras de dispositivos
  - 10 LED indicador



- Multi-cabo 4em1
  - 11 Saída USB-C
  - 12 Saída Lightning
  - 13 Saída Micro-USB
  - 14 Adaptador de entrada USB-A

- USB-C cabo de carregamento
  - 15 USB-C cabo de carregamento

- Cabo de alimentação
  - 17 Conexão à estação de carregamento Team
  - 18 Ficha EU
  - 19 Ficha US
  - 20 Ficha AU



## 5 Primeiros passos

### 5.1 Ligar a estação de carregamento:

Liga o cabo de alimentação à ligação na parte de trás da estação de carregamento (7) e liga a outra extremidade do cabo (19/20/91) a uma tomada adequada.

### 5.2 Ligar a estação de carregamento:

Liga ou desliga a estação de carga premindo o interruptor basculante (8) na parte de trás do aparelho. Se não precisares da estação de carregamento durante um longo período de tempo, desliga-a ou desliga-a da alimentação eléctrica.

### 5.3 Ligar um cabo de carregamento USB-C:

Liga um dos cabos USB-C incluídos às portas USB-C (1-5); a orientação do cabo não importa. Para a saída USB-A (6), precisas de um cabo USB-A adequado. Em alternativa, podes usar o cabo 4 em 1 incluído: liga-o com a ficha USB-A à saída USB-A (6) e carrega até quatro dispositivos adicionais através das saídas (2x USB-C, 1x Lightning e 1x Micro-USB) do cabo 4 em 1.

### 5.4 Ligar um dispositivo terminal:

Liga o cabo já ligado à estação de carregamento ao teu equipamento terminal e coloca-o na parte superior da estação de carregamento durante o processo de carregamento (9). Para evitar que os cabos fiquem emaranhados, certifica-te de que utilizas o tabuleiro adequado diretamente por cima da respectiva ligação.

### 5.5 Ligar o cabo de carregamento 4em1:

O cabo de carregamento 4em1 tem no total cinco conectores. Escolhe o que serve para o teu dispositivo (11-14) e liga esse lado do cabo nele. Depois liga o outro lado do cabo (15) à porta USB-A (6). Podes carregar até quatro dispositivos em paralelo com este cabo. A transferência de dados não é possível com este cabo.

## 6 Notas sobre a função

### 6.1 Carregamento simultâneo

A estação de carregamento permite-te carregar até seis aparelhos ao mesmo tempo. Podes ainda carregar até nove dispositivos com o cabo 4in1 incluído no âmbito da entrega.

**Nota:** Cada saída USB-C transporta sempre 20 W - exceto a USB-C5 em combinação com a saída USB-A. Nesse caso, o USB-C5 e o USB-A partilham 15W, 5V3A

### 6.2 Potência de carregamento

O controlo inteligente otimiza a potência de carregamento. Tem em atenção que o tempo e a potência de carregamento podem variar consoante o número de dispositivos ligados.

### 6.3 LED indicador

O LED (10) na parte de trás do aparelho indica se a estação de carregamento é alimentada com energia e se pode, portanto, carregar outros aparelhos. Fica aceso enquanto a estação de carregamento estiver ligada à fonte de alimentação e ligada. No entanto, o indicador não mostra se os aparelhos estão a ser carregados, que aparelhos estão ligados ou qual o nível da respectiva bateria.

## 7 Resolução de problemas

### 7.1 Os dispositivos finais ligados não são carregados

- Verifica se:
- a estação de carga está ligada a uma tomada e ligada.
  - o aparelho a carregar já está totalmente carregado.
  - o cabo de carregamento está OK; se necessário, utiliza um cabo diferente.
  - o problema está no dispositivo final, ligando um dispositivo diferente.
  - o cabo USB-C ou USB-A está corretamente ligado à estação de carregamento e ao aparelho final
  - a estação de carregamento está a funcionar corretamente, experimentando um carregador diferente.

### 7.2 O LED indicador não se acende

- Certifica-te de que a estação de carregamento está ligada a uma tomada e de que está ligada.

## 8 Manutenção e cuidados

- Utiliza apenas panos secos e macios para a limpeza.
- Evita a humidade para não danificar a estação de carga ou os cabos.
- Mantém sempre a estação de carga ou os cabos secos e afastados de líquidos para evitar curto-circuitos ou corrosão.
- Não utilises produtos de limpeza agressivos ou químicos. Estas substâncias podem danificar o material da estação de carga ou dos cabos e reduzir a sua vida útil.

## 9 Garantia

A 4smarts GmbH não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos resultantes de uma instalação, montagem e utilização incorrectas do produto ou da inobservância das instruções de funcionamento e/ou das instruções de segurança.

## 10 Notas sobre a proteção do ambiente



Nota sobre a proteção do ambiente: As disposições seguintes aplicam-se a partir da data de transposição das Directivas Europeias 2012/19/UE e 2006/66/CE para o direito nacional

Os aparelhos eléctricos e electrónicos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Os consumidores são legalmente obrigados a devolver os aparelhos eléctricos e electrónicos e as pilhas no final da sua vida útil aos pontos de recolha públicos criados para o efeito ou ao ponto de venda. Os pormenores sobre este assunto são regulados pela respectiva lei estatal. O símbolo no produto, nas instruções de utilização ou na embalagem indica estes regulamentos. Ao reciclar, recuperar materiais ou outras formas de reciclagem de aparelhos/baterias usados, está a dar um contributo importante para a proteção do nosso ambiente.

## 11 Serviço e assistência

En cas de produits défectueux ou de problèmes lors de l'installation, contactez votre revendeur ou le service d'assistance produit 4smarts sur [https:// www.4smarts.com/contact](https://www.4smarts.com/contact)

### Linha direta de serviço

Segunda-feira - Sexta-feira: 9:00 - 17:00

+49(0)821 20708444

Correio eletrónico [customer-service@4smarts.com](mailto:customer-service@4smarts.com)

## 12 Declaração de conformidade

Por meio deste, a 4smarts GmbH declara que este produto está em conformidade com os requisitos de segurança essenciais e outras disposições aplicáveis. Para mais informações sobre a declaração de conformidade, consulte <https://www.4smarts.com>

## 13 Aviso da FCC



Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC. Não causa interferências prejudiciais e tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

### 15.21

Alterações ou modificações não autorizadas podem invalidar a autorização de funcionamento do aparelho.

### 15.105

Este equipamento está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC e destina-se a evitar interferências prejudiciais num ambiente doméstico. Gera energia de radiofrequência e, se não for utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas nas comunicações de rádio. Se a receção de rádio ou televisão for perturbada, podes tentar os seguintes passos:

- Reorienta ou muda de lugar a antena de receção.
- Aumenta a distância entre o aparelho e o recetor.
- Liga o aparelho a uma tomada diferente.
- Pedes ajuda a pessoal qualificado ou ao revendedor.

Este aparelho está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC. Deve ser utilizado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o teu corpo.

## 1 Informacje dla użytkownika

Przed użyciem kabla należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa! Instrukcję należy zachować na przyszłość. Można ją również pobrać ze strony: <https://www.4smarts.com>

## 2 Ogólne środki ostrożności

- Aby zapobiec uszkodzeniu stacji ładującej lub urządzeń, nigdy nie należy wciskać kabla ładowania lub kabla zasilania na siłę.
- Należy regularnie sprawdzać stację ładującą pod kątem widocznych uszkodzeń. W przypadku widocznych uszkodzeń należy zaprzestać jej używania i skontaktować się ze sprzedawcą.
- Kable należy regularnie sprawdzać pod kątem widocznych uszkodzeń, takich jak uszkodzona izolacja. Jeśli kabel jest uszkodzony, nie należy go używać.
- Nie należy samodzielnie dokonywać żadnych modyfikacji ani napraw. Naprawy należy zawsze zlecać wyspecjalizowanemu personelowi.
- Należy chronić stację ładowania przed upadkami i silnymi wstrząsami.
- Należy unikać używania przeciążonych przedłużaczy i wielu gniazd.
- Stację ładującą i kable należy przechowywać z dala od ekstremalnych temperatur, wilgoci, wody i innych płynów.
- Ten produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 8 roku życia i nie jest zabawką.
- Należy upewnić się, że kable nie stwarzają ryzyka potknięcia się, a drogi ewakuacyjne pozostają wolne.
- Przed czyszczeniem, konserwacją lub dłuższymi przerwami należy odłączyć stację ładującą od źródła zasilania.
- Nie podłączać do stacji ładującej żadnych uszkodzonych urządzeń końcowych.
- Nie używaj urządzeń poza ich technicznymi ograniczeniami wydajności.

## 3 A Dane techniczne stacji ładowania Team

**Maksymalna całkowita moc wyjściowa:** 100W

**Wjście:** AC 100-240V, 50/60Hz 2.1A

**Wyjście USB-C1/C2/C3/C4/C5:** DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W max.)

**Wyjście USB-A (6):** DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max.)

**Wyjście USB-C5+USB-A:** DC 5V/3A (15W max.)

**Wyjście USB-C1+C2+C3+C4+A:** 20W+20W+20W+20W+18W (98W max.)

**Wyjście USB-C1+C2+C3+C4+C5:** 20W+20W+20W+20W+20W (100W max.)

**Wyjście USB-C1+C2+C3+C4+(C5+USB-A):** 20W+20W+20W+20W+(15W) (95W max.)

**Obsługiwane protokoły USB-C1/C2/C3/C4:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-18.0W, Huawei-SCP-2.5-0.2V-25.0W, PD3.0, PPS 24W

**Obsługiwane protokoły USB-C5:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, PD3.0, PPS 24W, MTK-PE+

**Obsługiwane protokoły USB-A:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, MTK-PE+

**Długość przewodu Kabel USB:** 25cm

**Długość kabla kabel zasilający:** 150cm

**Materiał stacji ładowania:** ABS, PC

**Materiał kabel do ładowania:** PVC

**Waga stacji ładowania:** 485g

**Wymiary stacji ładowania:** 77x115x224mm

## 3 B Dane techniczne 4W1 Multikabel

**Długość kabla:** 25cm

**Materiał:** Wysokiej jakości PVC z opłotem nylonowym

**Transmisja danych:** Nie jest obsługiwana

**Tylko do ładowania urządzeń** - brak możliwości transmisji danych!

**Maksymalna moc całkowita:** 15W

**Maksymalny prąd ładowania:** 3A

**USB-A oraz USB-C do USB-C1**

- Maksymalnie 5V/3A

- Moc maksymalna: 15W

**USB-A oraz USB-C do USB-C2**

- Maksymalnie 5V/3A

- Moc maksymalna: 15W

**USB-A oraz USB-C do Lightning**

- Maksymalnie 5V/2.4A

- Moc maksymalna: 12W

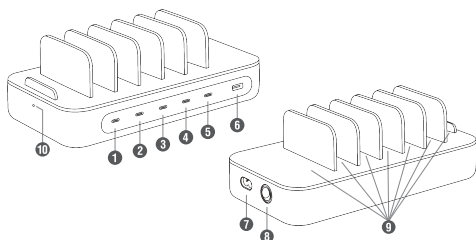
**USB-A oraz USB-C do Micro-USB**

- Maksymalnie 5V/2A

- Moc maksymalna: 10W

## 4 Opis produktu

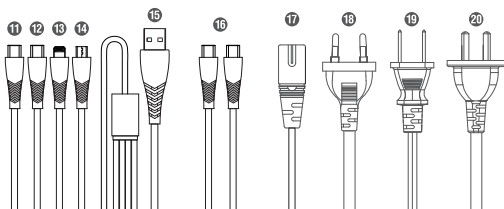
- Stacja ładowania
  - 1–5 Złącza USB-C
  - 6 Połączenie USB-A
  - 7 Podłączenie zasilania
  - 8 Właczek, wyłącznik
  - 9 Półki na urządzenia
  - 10 Wskaźnik LED



- Kabel wielozłotyowy 4w1
  - 11 Wyjście USB-C
  - 12 Wyjście Lightning
  - 13 Wyjście micro-USB
  - 14 Wejście USB-A

- Kabel ładowający USB-C
  - 15 Kabel ładowający USB-C

- Kabel zasilający
  - 17 Podłączenie do stacji ładowania Team
  - 18 Wtyczka UE
  - 19 Wtyczka US
  - 20 Wtyczka AU



## 5 Pierwsze kroki

### 5.1 Podłączenie stacji ładowającej:

Podłącz kabel sieciowy do złącza z tyłu stacji ładowającej (7) i podłącz drugi koniec kabla (19/20/91) do odpowiedniego gniazdka.

### 5.2 Włączanie stacji ładowającej:

Włącz lub wyłącz stację ładowającą, naciskając przycisk (8) z tyłu urządzenia. Jeśli stacja ładowająca nie będzie potrzebna przez dłuższy czas, należy ją wyłączyć lub odłączyć od źródła zasilania.

### 5.3 Podłączenie kabla ładowającego USB-C:

Podłącz jeden z dołączonych kabli USB-C do portów USB-C (1–5); nie ma znaczenia, jak włożysz kabel. Do wyjścia USB-A (6) potrzebujesz odpowiedniego kabla USB-A. Możesz też użyć dołączonego kabla 4w1: podłącz go wtyczką USB-A do wyjścia USB-A (6) i ładuj do czterech dodatkowych urządzeń przez wyjścia (2x USB-C, 1x Lightning i 1x Micro-USB) kabla 4w1.

### 5.4 Podłączenie urządzenia końcowego:

Podłącz kabel już podłączony do stacji ładowającej do urządzenia końcowego i umieść go na górze stacji ładowającej podczas procesu ładowania (9). Aby zapobiec splątaniu się kabli, upewnij się, że używasz odpowiedniej tacki bezpośrednio nad odpowiednim połączeniem.

### 5.5 Podłączenie kabla ładowającego 4w1:

Kabel ładowający 4w1 ma w sumie pięć złączy. Wybierz to, które pasuje do twojego urządzenia (11–14), i podłącz tę stronę kabla. Następnie podłącz drugą stronę kabla (15) do portu USB-A (6). Możesz ładować do czterech urządzeń jednocześnie tym kablem. Transfer danych nie jest możliwy tym kablem.

## 6 Uwagi dotyczące funkcji

### 6.1 Jednoczesne ładowanie

Stacja ładowująca umożliwia ładowanie do sześciu urządzeń jednocześnie. Za pomocą kabla 4w1 znajdującego się w zestawie można ładować nawet dziewięć urządzeń.

**Uwaga:** Każde wyjście USB-C zawsze dostarcza 20W - z wyjątkiem USB-C5 w połączeniu z wyjściem USB-A. Wtedy USB-C5 i USB-A współdzielą 15W, 5V3A

### 6.2 Moc ładowania

Inteligentne sterowanie optymalizuje moc ładowania. Należy pamiętać, że czas i moc ładowania mogą się różnić w zależności od liczby podłączonych urządzeń.

### 6.3 Wskaźnik LED

Dioda LED (10) z tyłu urządzenia wskazuje, czy stacja ładowująca jest zasilana i może ładować inne urządzenia. Dioda świeci się, dopóki stacja ładowująca jest podłączona do zasilania i włączona. Wskaźnik nie pokazuje jednak, czy urządzenia są ładowane, które urządzenia są podłączone ani jak wysoki jest poziom naładowania baterii.

## 7 Rozwiązywanie problemów

### 7.1 Podłączone urządzenia końcowe nie są ładowane

- Sprawdź, czy:
- stacja ładowująca jest podłączona do gniazdka i włączona.
  - ładowane urządzenie jest już w pełni naładowane.
  - kabel do ładowania jest w porządku; w razie potrzeby użyj innego kabla.
  - problem dotyczy urządzenia końcowego poprzez podłączenie innego urządzenia.
  - kabel USB-C lub USB-A jest prawidłowo podłączony do stacji ładowującej i urządzenia końcowego.
  - stacja ładowująca działa prawidłowo, wypróbuj inną ładowarkę.

### 7.2 Dioda LED wskaźnika nie świeci się

- Upewnij się, że stacja ładowująca jest podłączona do gniazdka i włączona.

## 8 Konserwacja i pielęgnacja

- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchych, miękkich ściereczek.
- Należy unikać wilgoci, aby zapobiec uszkodzeniu stacji ładowującej lub kabli.
- Zawsze utrzymuj stację ładowującą lub kable w stanie suchym i z dala od płynów, aby uniknąć zwarcia lub korozji.
- Nie używaj ostrych lub chemicznych środków czyszczących. Takie substancje mogą uszkodzić materiał stacji ładowującej lub kabli i skrócić ich żywotność.

## 9 Gwarancja

4smarts GmbH nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji za szkody wynikające z niewłaściwej instalacji, montażu i niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub instrukcji bezpieczeństwa.

## 10 Powiadomienie o utylizacji



Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami domowymi. Konsumenty są prawnie zobowiązani do zwrotu urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii po zakończeniu ich okresu użytkowania do publicznych punktów zbiórki utworzonych w tym celu lub do punktu sprzedaży.

## 11 Serwis i wsparcie

Jeśli produkt jest wadliwy lub w przypadku problemów podczas instalacji, należy skonsultować się ze sprzedawcą lub działem doradztwa produktowego 4smarts pod adresem: <https://www.4smarts.com/contact>.

### Infolinia serwisowa

Poniedziałek - piątek: 9:00 - 17:00

+49(0)821 20708444

E-mail: [customer-service@4smarts.com](mailto:customer-service@4smarts.com)

## 12 Deklaracja zgodności

Firma 4smarts GmbH oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie [www.4smarts.com](http://www.4smarts.com).

## 13 Ostrzeżenie FCC



To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Nie powoduje szkodliwych zakłóceń i musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

### 15.21

Nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje mogą unieważnić pozwolenie na użytkowanie urządzenia.

### 15.105

To urządzenie jest zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC i ma na celu zapobieganie szkodliwym zakłóceniom w środowisku domowym. Urządzenie generuje energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie jest używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jeśli odbiór radiowy lub telewizyjny jest zakłócony, można spróbować wykonać następujące czynności:

- Ponowne ustawienie lub zmiana położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do innego gniazda.
- Poproś o pomoc wyspecjalizowany personel lub sprzedawcę.

To urządzenie jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie FCC. Powinno być używane w odległości co najmniej 20 cm między promiennikiem a ciałem.

## 1 Informace o využití

Před použitím nabíjecí stanice si pozorně přečtěte tento návod k obsluze a dodržujte bezpečnostní pokyny! Tento návod si uschovejte na bezpečném místě pro pozdější použití.

Můžete si je také stáhnout ze stránek <https://www.4smarts.com>

## 2 Bezpečnostní pokyny

- Nikdy nabíjecí kabel nebo napájecí kabel nenatahujte násilím, aby nedošlo k poškození nabíjecí stanice nebo vašich zařízení.
- Pravidelně kontrolujte nabíjecí stanici, zda není viditelně poškozená. Pokud dojde k viditelnému poškození, přestaňte ji používat a obraťte se na svého specializovaného prodejce.
- Pravidelně kontrolujte kabely, zda nejsou viditelně poškozené, například zda nemají poškozenou izolaci. Pokud je kabel poškozený, neměli byste jej dále používat.
- Neprovádějte sami žádné úpravy ani opravy. Opravy vždy provádějte u specializovaného personálu.
- Chraňte nabíjecí stanici před pády a silnými nárazy.
- Nepoužívejte přetížené prodlužovací kabely a více zásuvek.
- Nabíjecí stanici a kabely uchovávejte mimo dosah extrémního tepla, vlhkosti, vody a jiných kapalin.
- Tento výrobek není vhodný pro děti mladší 8 let a není hračkou.
- Zajistěte, aby kabely nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí a aby únikové cesty zůstaly volné.
- Před čištěním, údržbou nebo delšími přestávkami odpojte nabíjecí stanici od napájení.
- K nabíjecí stanici nepřipojujte žádná vadná koncová zařízení.
- Nepoužívejte zařízení nad rámec jejich technických limitů výkonu.

## 3 A Technická data dobíjecí stanice Team

**Maximální celkový výkon:** 100W

**Vstup:** AC 100-240V, 50/60Hz 2.1A

**Výstup USB-C1/C2/C3/C4/C5:** DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W max.)

**Výstup USB-A (6):** DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max.)

**Výstup USB-C5+USB-A:** DC 5V/3A (15W max.)

**Výstup USB-C1+C2+C3+C4+A:** 20W+20W+20W+20W+18W (98W max.)

**Výstup USB-C1+C2+C3+C4+C5:** 20W+20W+20W+20W+20W (100W max.)

**Výstup USB-C1+C2+C3+C4+(C5+USB-A):** 20W+20W+20W+20W+(15W) (95W max.)

**Podporované protokoly USB-C1/C2/C3/C4:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-18.0W, Huawei-SCP-2.5-0.2V-25.0W, PD3.0, PPS 24W

**Podporované protokoly USB-C5:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, QC4+, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, PD3.0, PPS 24W, MTK-PE+

**Podporované protokoly USB-A:** Apple2.4A, Samsung-5V-2A, QC3.0-3.6V-12V, DCP-1.5A, QC2.0-9V-12V, Samsung-AFC-9V-12V, Huawei-FCP-9V-12V-24.0W, Huawei-SCP-5.5-10V-20.0W, MTK-PE+

**Délka kabelu USB:** 25cm

**Délka kabelu napájecí kabel:** 150cm

**Materiál dobíjecí stanice:** ABS, PC

**Materiál nabíjecího kabelu:** PVC

**Hmotnost dobíjecí stanice:** 485g

**Rozměry dobíjecí stanice:** 77x115x224mm

## 3 B Technická data multikabel 4v1

**Délka kabelu:** 25cm

**Materiál:** Vysoce kvalitní PVC s opletem z nylonu

**Přenos dat:** Není podporováno

**Pouze pro nabíjení - přenos dat není možný!**

**Maximální celkový výkon:** 15W

**Maximální nabíjecí proud:** 3A

**USB-A nebo USB-C na USB-C1**

- Maximální napětí 5V/3A
- Maximální výkon: 15W

**USB-A nebo USB-C na USB-C2**

- Maximální napětí 5V/3A
- Maximální výkon: 15W

**USB-A nebo USB-C na Lightning**

- Maximálně 5V/2.4A
- Maximální výkon: 12W

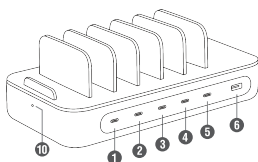
**USB-A nebo USB-C na Micro-USB**

- Maximální napětí 5V/2A
- Maximální výkon: 10W

## 4 Popis produktu

### • Nabíjecí stanice

- 1–5 Připojení USB-C
- 6 Připojení USB-A
- 7 Připojení napájení
- 8 Vypínač zapnutí, vypnutí
- 9 Police zařízení
- 10 Indikátor LED



### • Multikabel 4v1

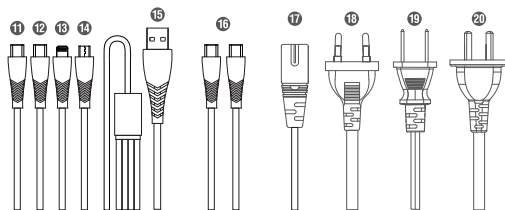
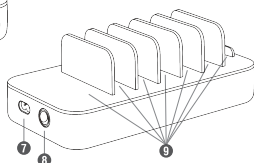
- 11 Výstup USB-C
- 12 Výstup Lightning
- 13 Výstup Micro-USB
- 14 Vstup Micro-USB
- 15 Vstup USB-A

### • USB-C Ladekabel

- 16 Nabíjecí kabel USB-C

### • Napájecí kabel

- 17 Připojení ke nabíjecí stanici Team
- 18 EU zástrčka
- 19 US zástrčka
- 20 AU zástrčka



## 5 První kroky

### 5.1 Připojení nabíjecí stanice:

Připojte síťový kabel k přípoje na zadní straně nabíjecí stanice (7) a druhý konec kabelu (19/20/91) zapojte do vhodné zásuvky.

### 5.2 Zapnutí nabíjecí stanice:

Stisknutím přepínače (8) na zadní straně zařízení nabíjecí stanici zapnete nebo vypnete. Pokud nabíjecí stanici delší dobu nepotřebujete, vypnete ji nebo ji odpojte od napájení.

### 5.3 Připojení nabíjecího kabelu USB-C:

Připoj jeden z dodaných kabelů USB-C k portům USB-C (1–5); na orientaci kabelu nezáleží. Pro výstup USB-A (6) potřebuješ vhodný kabel USB-A. Můžeš také použít příložený kabel 4v1: připoj ho konektorem USB-A k výstupu USB-A (6) a nabíjej až čtyři další zařízení prostřednictvím výstupů (2x USB-C, 1x Lightning a 1x Micro-USB) kabelu 4v1.

### 5.4 Připojení koncového zařízení:

Během nabíjení připojte kabel již zapojený do nabíjecí stanice ke koncovému zařízení a položte jej na horní část nabíjecí stanice (9). Abyste zabránili vzájemnému zamotání kabelů, dbejte na to, abyste použili příslušnou příhradku přímo nad příslušným připojením.

### 5.5 Připojení nabíjecího kabelu 4v1:

Nabíjecí kabel 4v1 má celkem pět konektorů. Vyber ten, který pasuje k tvému zařízení (11–14), a připoj tuto stranu kabelu. Potom zapoj druhou stranu kabelu (15) do USB-A portu (6). S tímto kabelem můžeš nabíjet až čtyři zařízení najednou. Přenos dat s tímto kabelem není možný.

## 6 Poznámky k funkci

### 6.1 Současné nabíjení

Nabíjecí stanice umožňuje nabíjet až šest zařízení současně. S kabelem 4v2, který je součástí dodávky, můžete nabíjet dokonce až devět zařízení.

**Upozornění :** Každý výstup USB-C vždy poskytuje výkon 20W - s výjimkou USB-C5 v kombinaci s výstupem USB-A. Pak se USB-C5 a USB-A dělí o 15W, 5V/3A.

### 6.2 Nabíjecí výkon

Inteligentní řízení optimalizuje nabíjecí výkon. Upozorňujeme, že doba nabíjení a výkon se mohou lišit v závislosti na počtu připojených zařízení.

### 6.3 Indikátor LED

Kontrolka LED (10) na zadní straně zařízení indikuje, zda je nabíjecí stanice napájena, a zda tedy může nabíjet další zařízení. Svítí, dokud je nabíjecí stanice připojena k napájení a zapnuta. Indikátor však neukazuje, zda se zařízení nabíjejí, která zařízení jsou připojena ani jak vysoká je úroveň nabití příslušné baterie.

## 7 Řešení problémů

### 7.1 Připojená koncová zařízení se nenabíjejí

- Zkontrolujte, zda:
- je nabíjecí stanice připojena k zásuvce a zapnuta.
  - je nabíjené zařízení již plně nabit.
  - zda je nabíjecí kabel v pořádku; v případě potřeby použijte jiný kabel.
  - je problém v koncovém zařízení připojením jiného zařízení.
  - zda je kabel USB-C nebo USB-A správně zapojen do nabíjecí stanice a koncového zařízení.
  - nabíjecí stanice funguje správně, vyzkoušejte jinou nabíječku.

### 7.2 Kontrolka LED se nerozsvítí

- Ujistěte se, že je nabíjecí stanice připojena k zásuvce a zapnuta.

## 8 Údržba a péče

- K čištění používejte pouze suché a měkké hadříky.
- Vyvarujte se vlhkosti, aby nedošlo k poškození nabíjecí stanice nebo kabelů.
- Nabíjecí stanici nebo kabely udržujte vždy v suchu a mimo dosah kapalin, aby nedošlo ke zkratu nebo korozi.
- Nepoužívejte drsné nebo chemické čisticí prostředky. Takové látky mohou poškodit materiál nabíjecí stanice nebo kabelů a zkrátit jejich životnost.

## 9 Záruka

Společnost 4smarts GmbH nepřebírá žádnou odpovědnost ani záruku za škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace, montáže a nesprávného používání výrobku nebo nedodržení návodu k obsluze a/nebo bezpečnostních pokynů.

## 10 Poznámky k ochraně životního prostředí



Od data transpozice evropských směrnic 2012/19/EU a 2006/66/ES do vnitrostátního práva platí následující: Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdávat elektrická a elektronická zařízení a baterie po skončení jejich životnosti na veřejných sběrných místech zřízených k tomuto účelu nebo v místě prodeje. Podrobnosti o tom upravuje příslušný zemský zákon. Tyto předpisy jsou uvedeny na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Recyklací, zpětným odběrem materiálů nebo jinou formou recyklace starých spotřebičů/baterií významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

## 11 Servis a podpora

V případě vadných výrobků nebo problémů při instalaci kontaktujte svého prodejce nebo tým produktové podpory společnosti 4smarts na adrese <https://www.4smarts.com/contact>.

### Horká linka služeb

Pondělí - pátek: 9:00 - 17:00 +49(0)821 2070844 E-mail: [customer-service@4smarts.com](mailto:customer-service@4smarts.com)

## 12 Oznámení o shodě

Společnost 4smarts GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní bezpečnostní požadavky a další příslušná ustanovení. Další informace o prohlášení o shodě naleznete na adrese <https://www.4smarts.com>.

## 13 Oznámení FCC



Toto zařízení splňuje požadavky části 15 pravidel FCC. Nezpůsobuje škodlivé rušení a musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

### 15.21

Neoprávněné změny nebo úpravy mohou vést ke ztrátě platnosti povolení k provozu zařízení.

### 15.105

Toto zařízení splňuje limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC a je určeno k zabránění škodlivému rušení v domácím prostředí. Generuje vysokofrekvenční energii, a pokud není používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Pokud je příjem rozhlasového nebo televizního signálu rušen, můžete vyzkoušet následující kroky:

- Změňte orientaci nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do jiné zásuvky.
- Požádejte o pomoc kvalifikovaný personál nebo prodejce.

Tento přístroj splňuje limity FCC pro vystavení záření. Měl by být provozován v minimální vzdálenosti 20 cm mezi zářičem a vaším tělem.

# 4smarts

**Thanks for buying our product!** We at 4smarts are sure it will serve you well. Follow us on social media for news, customer support and to win great prizes. See you there!



[@4smarts\\_official](#)



[facebook.com/4smarts](https://facebook.com/4smarts)



[linkedin.com/company/4smarts](https://linkedin.com/company/4smarts)



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.